

# ARCAM

Handbook

Manuel

Handbuch

Handleiding



# consignes de sécurité



**Bon nombre des consignes ci-dessous sont de simples précautions de bon sens. Nous vous recommandons toutefois de les lire pour votre propre sécurité et pour celle de l'appareil.**

## Instructions de sécurité importantes

Cet appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de qualité et de sécurité les plus strictes. Vous devez cependant observer les précautions qui suivent lors de son installation et de son utilisation.

### 1. Avertissements et consignes

Il est impératif de lire les consignes de sécurité et d'utilisation avant de mettre cet appareil en marche. Conservez ce manuel pour vous y référer par la suite et respectez scrupuleusement les avertissements figurant dans ce manuel ou sur l'appareil lui-même.

### 2. Eau et humidité

L'installation d'un appareil électrique à proximité d'une source d'eau présente de sérieux risques. Il ne faut donc pas installer l'appareil près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

### 3. Chute d'objets ou infiltration de liquides

Veuillez à ne pas laisser tomber d'objets ni couler de liquides à travers les ouvertures de l'appareil et ne placez pas sur l'appareil d'objet contenant du liquide, tel qu'un vase par exemple.

### 4. Ventilation

Évitez de placer l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire instable ou dans une bibliothèque ou un meuble fermé. Ceci risquerait de nuire à la ventilation du système. Pour permettre une ventilation appropriée, il est conseillé de prévoir au minimum un espace de 50 mm de chaque côté et au-dessus de l'appareil.

### 5. Exposition à la chaleur

Ne placez pas l'appareil à proximité d'une flamme nue ou de tout dispositif produisant de la chaleur : radiateur, poêle ou autre, y compris d'autres amplificateurs.

### 6. Conditions climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner dans des climats modérés.

### 7. Étagères et supports

Utilisez uniquement des étagères ou des supports pour appareils audio. Si l'appareil est monté sur un système portatif, déplacez-le avec précaution afin d'éviter tout risque de chute.

### 8. Nettoyage

Mettez l'appareil hors-tension avant de le nettoyer. Pour l'entretien du boîtier, utilisez uniquement un chiffon doux, humide et non pelucheux. N'utilisez pas de diluant pour peinture ni de solvant chimique.

L'emploi d'aérosols ou de produits de nettoyage pour meubles est déconseillé, car le passage d'un chiffon humide risquerait de laisser des traces blanches et indélébiles.

### 9. Alimentation secteur

Branchez l'appareil uniquement sur une alimentation secteur du type mentionné dans le manuel d'utilisation ou indiqué sur l'appareil lui-même.

Le principal moyen d'isoler le Solo Mini du secteur est d'utiliser l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil. Solo Mini doit être installé de façon à pouvoir être débranché si nécessaire.

### 10. Protection des câbles d'alimentation secteur

Veuillez à ce que les câbles d'alimentation ne se trouvent

pas dans un lieu de passage ou bloqués par d'autres objets. Cette règle s'applique plus particulièrement aux prises et câbles d'alimentation et à leurs points de sortie de l'appareil.

### 11. Câbles haute tension

Évitez de monter l'antenne extérieure de l'appareil à proximité de câbles haute tension.

### 12. Périodes de non-utilisation

Si l'appareil possède une fonction de mise en veille, un courant faible continuera de circuler lorsqu'il sera réglé sur ce mode. Débrancher le cordon secteur de la prise murale si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.

### 13. Odeur suspecte

Arrêtez et débranchez immédiatement l'appareil en cas d'émission de fumée ou d'odeur anormale. Contactez immédiatement votre revendeur.

### 14. Service

N'essayez jamais d'effectuer d'autres opérations que celles mentionnées dans ce manuel. Toute autre intervention doit être effectuée par un personnel qualifié.

### 15. Entretien par des techniciens qualifiés

L'appareil doit être entretenu par du personnel qualifié lorsque :

- A. la prise ou le câble d'alimentation a été endommagé,
- B. des objets sont tombés ou du liquide a coulé dans l'appareil,
- C. l'appareil a été exposé à la pluie,
- D. l'appareil présente des dysfonctionnements,
- E. l'appareil est tombé ou le boîtier a été endommagé.

## Class II product



Ce produit est un appareil électrique à isolation double (appareil de classe 2). Il a été conçu pour ne pas nécessiter de connexion de sécurité à la terre (ou à la masse).



La vis sur la base de l'unité indiquée par le triangle d'avertissement est un composant critique.

Pour des raisons de sécurité, remplacez seulement d'une vis de taille identique – ou un le non excès 8mm dans la longueur.

## Respect des consignes de sécurité

Cet appareil a été conçu pour répondre à la norme internationale de sécurité électrique EN60065.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce produit ne risque pas de causer d'interférences nuisibles et (2) ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entrainer un fonctionnement indésirable.

### AVERTISSEMENT :

L'interrupteur secteur étant situé sur le panneau arrière, veillez à placer l'appareil dans un endroit ouvert, en vous assurant que rien n'obstrue l'accès audit interrupteur.

Un coupleur secteur permet de débrancher l'appareil et il doit rester aisément accessible.



Traitemen responsabl des déchets  
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers, ceci dans aucun des pays de l'Union européenne.

En recyclant ce produit de façon responsable, vous contribuez à prévenir tout effet nocif sur l'environnement ou la santé humaine consécutif à une élimination de déchets non contrôlée, ainsi qu'à préserver les ressources naturelles.

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez utiliser l'un de vos centres locaux de récupération et de recyclage ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



bienvenue...

Bienvenue et merci d'avoir acheté ce Solo Mini Arcam.

Arcam fabrique des produits audio spécialisés de qualité remarquable depuis plus de 30 ans. Au fil des ans, nous avons amassé des connaissances inestimables à la fois sur le design et la fabrication d'unités séparées de Home Cinéma, saluées par la critique comme la meilleure qualité au meilleur prix. Le design du Solo Mini fait la synthèse de ces connaissances en un seul appareil facile à utiliser, destiné à vous procurer des années de plaisir d'écoute et de visualisation. Veuillez prendre quelques minutes pour apprendre à l'utiliser.

Ce manuel a été conçu pour servir de mode d'emploi détaillé du système Solo Mini. Il est divisé en trois parties principales : conseils d'installation, mode d'emploi et informations supplémentaires sur les caractéristiques plus avancées. Veuillez vous référer au sommaire de cette page pour vous guider à la partie qui vous intéresse.

Nous espérons que votre système Solo Mini vous donnera entière satisfaction pendant les nombreuses années à venir. Dans le cas peu probable d'une panne, ou si vous désirez simplement obtenir plus d'informations sur nos produits Arcam, notre réseau de revendeurs se fera un plaisir de vous aider. Vous trouverez des renseignements supplémentaires sur le site Web d'Arcam à l'adresse suivante : [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

L'équipe de développement Solo Mini

#### Politique d'amélioration continue

Arcam applique une politique d'amélioration continue sur ses produits. En conséquence, la conception et les caractéristiques techniques de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

#### Table des matières

Instructions de sécurité importantes .....	F-2
Respect des consignes de sécurité .....	F-2
consignes de sécurité .....	F-2
bienvenue... .....	F-3
présentation .....	F-4
panneau supérieur/panneau avant.....	F-5
panneau arrière .....	F-6
positionnement .....	F-7
Mise en place de l'appareil .....	F-7
Power (Alimentation).....	F-7
Protection thermique.....	F-7
Câbles de branchement.....	F-7
haut-parleurs .....	F-8
Installation des enceintes .....	F-8
Branchement des enceintes.....	F-8
autres entrées.....	F-9
Connexion d'un iPod .....	F-9
Connexion USB.....	F-9
radio .....	F-10
Quelle antenne radio ? .....	F-10
lecture.....	F-12
Lecture CD..	F-12
Radio .....	F-12
DAB .....	F-13
AM/FM .....	F-13
Lecture de pistes à partir d'un dispositif de mémoire USB.....	F-13
télécommande .....	F-14
Insertion des piles dans la télécommande .....	F-14
Utilisation de la télécommande .....	F-14
menu system .....	F-16
Configuration des paramètres d'écoute.....	F-16
horloge/ alarme .....	F-17
Réglage de l'horloge .....	F-17
Réglage des réveils .....	F-18
spécifications techniques .....	F-19
Récepteur FM .....	F-19
garantie du produit.....	F-20
Garantie mondiale .....	F-20
Réclamations au titre de la garantie.....	F-20
Des problèmes ?.....	F-20
Enregistrement en ligne .....	F-20

## présentation

Avec le Solo Mini, c'est une nouvelle ère du plaisir musical qui s'ouvre à vous.

Utilisant les composants électroniques et la technologie de conversion analogique/numérique les plus sophistiqués, ainsi qu'un lecteur CD à chargement par fente au fonctionnement quasi-silencieux, le Solo Mini met la performance normalement associée aux chaînes haute-fidélité à éléments séparés à la portée d'un nouveau public de mélomanes, férus de style et de design. Solo Mini vous offre un son de la plus haute qualité, une performance d'autant plus incroyable compte tenu de sa taille compacte.

Arcam a mis au point la première radio DAB au monde et la clarté de réception vous permettra des plaisirs musicaux illimités sur les bandes DAB, FM ou AM (selon les marchés).

Vous pouvez intégrer votre iPod® en toute transparence grâce au rDock ou au rLead d'Arcam (vendus séparément). Solo Mini prend le contrôle des commandes et de l'amplification, le texte de votre iPod apparaissant sur l'écran situé sur le panneau avant de l'appareil. Solo Mini peut également lire des fichiers MP3 et WMA à partir d'un dispositif de mémoire USB ou d'un lecteur MP3 connecté sur le panneau avant.

La télécommande Solo, livrée avec l'appareil, est très simple d'utilisation et permet de contrôler le son d'un large éventail de sources : CD, radio, télévision, iPod, platine cassette, console de jeux, etc.

**Enfin une chaîne stéréo à la fois compacte et puissante dont les superbes performances donneront vie à votre musique.**



## panneau supérieur/ panneau avant

### ■/▲ (Stop/Ejection)

Appuyez une fois sur le bouton ■/▲ pour arrêter la lecture d'un disque. Appuyez à nouveau pour éjecter un disque arrêté.

Lorsque un CD est en cours de lecture, vous pouvez également appuyer de façon continue sur ■/▲ pour éjecter le disque.

### Morceau suivant/précédent

Pour faire défiler les morceaux d'un CD, appuyez sur ▶ ou ▶◀. La première fois que vous appuyez sur le bouton Précédent, vous revenez simplement au début du morceau en cours. Pour passer au morceau précédent, appuyez à nouveau sur ce bouton.

Lorsque la source audio est réglée sur Radio (DAB, FM ou AM), ces boutons servent à faire défiler les stations présélectionnées.

Lorsque le menu System est activé, ces boutons servent à faire défiler les options de réglage (voir la page 16).

### Source

Appuyez sur bouton SOURCE pour faire défiler les diverses sources audio disponibles.

En mode veille, le fait d'appuyer sur le bouton SOURCE met le Solo Mini en marche.

### Affichage panneau avant

C'est un affichage fluorescent à vide avec divers niveaux de luminosité.

### Fente d'insertion CD

Une fois le Solo Mini mis en marche (lumière bleue), insérez un CD avec soin (titre du CD orienté vers le haut) dans la fente située sur le panneau avant. Attendez que le disque soit entraîné par le mécanisme motorisé. Si l'option 'CD AutoPlay' est activée, la lecture du CD commence automatiquement (voir la page 16).

N'insérez pas de mini CD 80 mm ou de disque de taille non standard.



### Power (marche/veille)

L'interrupteur principal du Solo Mini se trouve à l'arrière de l'appareil. Si la lumière de mise sous tension ne s'allume pas du tout, vérifiez que l'appareil est correctement branché sur le secteur et que l'interrupteur arrière est bien réglé sur On (marche).

Appuyez sur le bouton ⌂ pour faire basculer le Solo Mini entre les modes On (marche) et veille.

Lorsque le Solo Mini est en mode veille, la lumière située près du bouton ⌂, sur le panneau supérieur, est rouge. Si vous appuyez sur le bouton ⌂ lorsque l'appareil est en mode veille, celui-ci se met alors en marche et la lumière passe en bleu.

### Lecture/Pause

Appuyez sur le bouton ▶/II pour démarrer la lecture d'un disque, mettre un disque en pause ou reprendre la lecture d'un disque en pause..

### Mute (Sourdine)

Utilisez ce bouton pour mettre le volume en sourdine. Si Solo Mini est mis en sourdine, appuyez sur le bouton MUTE une deuxième fois ou changez le volume pour désactiver la mise en sourdine.

### Volume -/+

Utilisez ces boutons pour diminuer (-) ou augmenter (+) le volume. Si Solo Mini est en sourdine, changer le volume désactive la mise en sourdine. Le réglage actuel du volume est indiqué dans l'affichage du panneau avant.

### Entrée USB

La prise USB permet de connecter des lecteurs MP3 ou des dispositifs de mémoire USB.

### Sortie casque

La prise casque stéréo 3,5 mm accepte les casques dont l'impédance est comprise entre 32 et 600 Ω. Le son des enceintes est coupé lorsque un casque est utilisé.

### Entrée de niveau de ligne

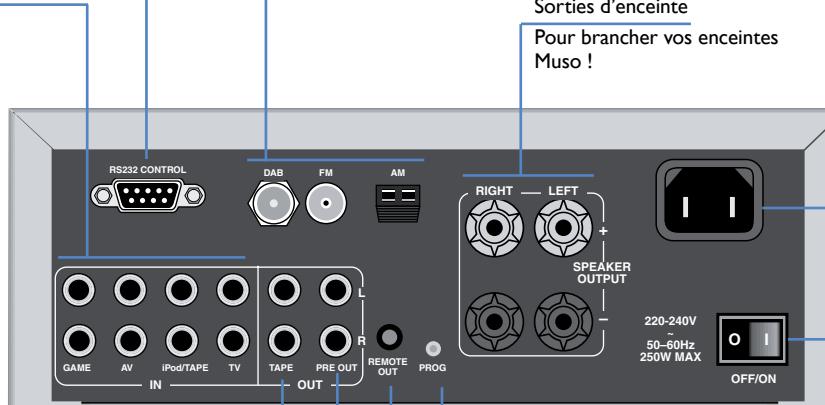
Entrée stéréo analogique sur laquelle vous pouvez brancher des appareils à l'aide d'un jack stéréo 3,5 mm. Cette entrée convient aux sources audio telles que lecteurs cassette portables, lecteurs MP3 ou consoles de jeux.

## panneau arrière

### Entrées analogiques

Solo Mini intègre quatre paires d'entrées analogiques, permettant ainsi de brancher d'autres sources stéréo (console de jeux, AV, iPod/cassette ou TV). Les quatre entrées ont toutes les mêmes caractéristiques, les noms de source audio inscrits sous les entrées sont juste donnés à titre indicatif.

Pour connecter un appareil sur l'une de ces entrées à l'arrière du Solo Mini, utilisez un câble phono stéréo de longueur appropriée. Nous vous recommandons d'utiliser des câbles d'interconnexion de haute qualité pour assurer une qualité de son optimale.



### Sortie cassette

Cette sortie vous servira à connecter une platine d'enregistrement audio ou à installer un second système dans une autre pièce. Utilisez des câbles Phono/Phono (RCA) pour y connecter l'ampli de la seconde pièce.

### Sortie préampli

Si vous avez besoin d'une puissance supérieure aux 25 W délivrés par chacun des canaux du Solo Mini, vous pouvez connecter un ampli de puissance externe. Reliez les prises PRE OUT aux entrées de votre ampli de puissance, puis branchez vos enceintes sur les bornes de ce dernier. Cette sortie peut également être utilisée pour fournir un signal destiné à un amplificateur à basse fréquence à alimentation autonome (caisson de basse ou subwoofer). L'enceinte Logo d'Arcam s'adaptera parfaitement au design et aux caractéristiques techniques du Solo Mini.

### Contrôle RS232

Pour contrôler un iPod (voir page 9) ou pour permettre un contrôle à distance depuis un ordinateur.

### Entrées d'antenne

C'est sur ces entrées que peuvent être branchées les antennes fournies avec l'appareil (le DAB, s'il est disponible, utilise l'antenne télescopique, la FM une antenne filaire, et l'AM une antenne cadre). Si vous habitez dans une zone de faible réception, des antennes externes (du type approprié) pourront être nécessaires pour assurer une réception optimale.

### Sorties d'enceinte

Pour brancher vos enceintes Muso !

### Contrôle de l'iPod®

La musique ou les podcasts de votre iPod peuvent être entièrement pris en charge par votre système grâce aux accessoires rDock ou rLead d'Arcam. Ces unités utilisent le CONTRÔLE RS232 et les connecteurs IPOD/CASSETTE pour prendre le contrôle des commandes et de l'amplification, le texte de votre iPod apparaissant alors sur l'écran du panneau avant du Solo Mini.

Vous trouverez des informations sur le branchement d'un iPod et son utilisation avec une télécommande Solo dans les guides de prise en main livrés avec le rDock ou le rLead. Vous pouvez également consulter la section « Autres entrées » en page 9.

### Entrée d'alimentation

100 V, 115 V ou 230 V CA, selon la région où l'appareil a été acheté.

### Interrupteur secteur

C'est l'interrupteur général permettant de mettre l'appareil sous tension. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il est toutefois plus courant de le mettre en mode veille économique.

### Interrupteur de programmation

Cet interrupteur prioritaire permettra à un revendeur Arcam de procéder à des mises à jour de logiciel. L'utilisateur ne doit pas accéder à cette fonction.

### Sortie télécommande

Cette sortie achemine tous les signaux provenant du récepteur infrarouge situé sur le panneau avant. Elle pourra ainsi vous servir à acheminer les ordres de votre télécommande vers d'autres équipements (n'étant par exemple pas situés dans la même pièce). Le Solo Mini peut ainsi, par exemple, recevoir des commandes d'amplification, puis les rediriger vers un amplificateur de puissance distant via cette sortie.

### Branchemen t d'une platine vinyle

Le Solo Mini n'intègre pas de préampli phono. Si vous souhaitez brancher une platine vinyle sur le Solo Mini, il vous faudra utiliser un préampli externe. Contactez votre revendeur pour plus d'informations et des recommandations à ce sujet.

## Mise en place de l'appareil

- Posez le système Solo Mini sur une surface plane et ferme, en évitant de l'exposer directement aux rayons du soleil ou à une source de chaleur ou d'humidité.
- Ne posez pas le Solo Mini au-dessus d'un amplificateur de puissance ou toute autre source de chaleur.
- Ne placez pas le Solo Mini dans un espace clos, tel qu'une bibliothèque ou un placard fermé, sauf si la ventilation est suffisante. Lors du fonctionnement de l'appareil, sa température augmente.
- Ne placez aucun autre appareil ou objet sur le Solo Mini ; ceci risquerait en effet d'obstruer la circulation de l'air autour et à l'intérieur du Solo Mini et d'entraîner une surchauffe.
- Veillez à ne pas obstruer les sorties d'aération situées sur le dessus, le dessous et les côtés du Solo Mini.
- Pour assurer le bon fonctionnement de la télécommande, veillez à ce que le capteur infrarouge, situé à gauche de l'écran, ne soit pas caché.

## Power (Alimentation)

Solo Mini est fourni avec une prise secteur moulée, déjà fixée au cordon. Vérifiez que la prise fournie est adaptée à votre alimentation : si vous avez besoin d'une autre prise secteur, veuillez contacter votre revendeur Arcam.

Enfoncez la fiche (prise de ligne IEC) du cordon d'alimentation dans la prise d'entrée à l'arrière du Solo Mini. Vérifiez qu'elle est complètement enfoncée. Branchez l'autre extrémité du cordon à votre prise secteur, en mettant si nécessaire votre prise murale sous tension.

Solo Mini est équipé d'un interrupteur de courant sur le panneau arrière, au-dessus de l'entrée d'alimentation : vérifiez que cet interrupteur est bien sur 'On' (marche).

Solo Mini est équipé d'un transformateur conçu pour accepter la tension secteur dans la région où ce produit a été expédié. Si votre tension secteur ne correspond pas aux spécifications indiquées sur le panneau arrière, ou si vous désirez emmener l'appareil dans une région avec une tension secteur différente, ou si la fiche n'est pas bonne, veuillez contacter votre revendeur Arcam.

## Protection thermique

Veillez à ce que l'appareil reçoive une ventilation adéquate à tout moment (voir section « Positionnement de l'appareil »).

Si le Solo Mini devient trop chaud, un avertissement de surchauffe (Over Temperature) apparaît sur le panneau avant et l'appareil s'éteint automatiquement pour se protéger. Vous pouvez rallumer le Solo Mini au bout de 15 minutes, une fois que celui-ci aura refroidi.

## Câbles de branchement

Il est recommandé d'utiliser des câbles blindés de haute qualité, conçus pour ce genre d'application. Les câbles doivent être aussi courts que possible.

Lors de la connexion du matériel, il convient en outre de vérifier que les câbles d'alimentation secteur sont maintenus aussi loin que possible des câbles audio. Vous éviterez ainsi les bruits indésirables dans les signaux audio.

# haut-parleurs

## Installation des enceintes

Les recommandations fournies ici sont des consignes d'ordre général pour l'installation des enceintes. Reportez-vous à la documentation fournie avec vos enceintes pour plus de détails concernant leur positionnement et leur installation.

### Acoustique de la pièce

La forme de votre pièce et la façon dont elle est meublée affecteront le son que vous entendrez. Par exemple, un grand nombre de surfaces nues peut engendrer des réverbérations qui risquent de rendre le son plus dur. Les moquettes, les tentures et les rideaux permettent tous d'améliorer ce problème.

Si vous avez le choix entre plusieurs pièces d'écoute, évitez celles qui sont parfaitement carrées ou ayant un côté exactement deux fois plus long que l'autre. De telles pièces peuvent aggraver les problèmes de résonance qui affectent la sonorité.

Plus vous placez un haut-parleur à proximité des coins ou à l'intersection d'un mur et du sol ou d'un mur et du plafond, plus les basses seront fortes, leur donnant parfois une importance trop grande. Le fait de déplacer un haut-parleur de quelques centimètres peut parfois faire une grande différence.

## Branchements des enceintes

Le Solo Mini est conçu pour alimenter une paire d'enceintes à pleine bande passante, d'une impédance comprise entre 4 et 8 ohms. Les enceintes Arcam Muso seront le complément idéal du Solo Mini en termes de design et de performance audio, mais d'autres enceintes de haute qualité donneront également d'excellents résultats.

Les bornes d'enceinte du Solo Mini acceptent les fiches banane 4 mm, les cosses ouvertes et les câbles dénudés. Pour connecter vos enceintes, dévissez les bornes correspondantes à l'arrière du Solo Mini, insérez les câbles (ou les cosses) d'enceinte, puis revissez les bornes. Veillez à ce que la borne rouge (positive/+) de l'enceinte soit bien connectée à la borne rouge (positive/+) du panneau arrière, et que la borne noire (négative/-) de l'enceinte soit bien connectée à la borne noire (négative/-) du panneau arrière.

Au niveau de ces branchements, il est important qu'aucun brin de câble n'entre en contact avec un autre câble ou avec le boîtier. Si cela n'est pas fait correctement, vous risquez de provoquer un court-circuit et d'endommager votre Solo Mini.

*Ne vissez pas à fond les bornes des haut-parleurs et n'utilisez ni clé à vis, ni pince, etc. En effet, cela pourrait endommager les bornes et annuler la garantie.*

## Positionnement des haut-parleurs

Un bon positionnement des enceintes est essentiel pour assurer la qualité du son. En règle générale, les haut-parleurs doivent être placés sur un pied rigide à environ 15 cm du mur du fond et à 60 cm au moins du mur de côté. Les haut-parleurs ne doivent jamais être placés sur le sol (sauf s'ils sont prévus à cet effet) ni dans des coins. Une fois assis, les haut-parleurs doivent être positionnés au niveau des oreilles. Si possible, faites en sorte que la zone où vous serez le plus souvent assis se trouve entre les enceintes.

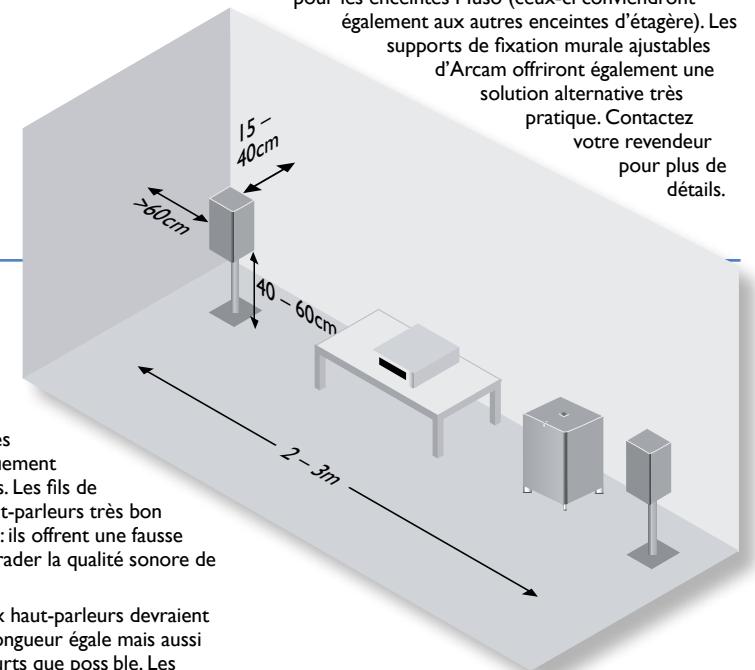
Le son produit dépend de l'acoustique de la pièce d'écoute et il est recommandé de tester plusieurs options lors de l'emplacement des haut-parleurs.

## Supports de haut-parleurs

Plus le haut-parleur est tenu fermement, meilleur est le son. Nous vous recommandons d'utiliser un support en métal rigide de 40 à 60 cm de hauteur. Les modèles proprement amortis qui ne sonnent pas quand on les percute avec un crayon (de par leur fabrication ou de leur remplissage avec du sable de silice sec) donneront le meilleur son. Assurez-vous que le support ou le haut-parleur n'oscille pas.

Arcam commercialise des supports muraux ajustables pour enceintes qui sont totalement compatibles avec les enceintes Muso Arcam (et autres enceintes d'étagère). Demandez conseil à votre revendeur pour plus de détails.

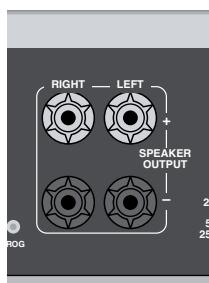
Arcam propose des pieds spécialement conçus pour les enceintes Muso (ceux-ci conviendront également aux autres enceintes d'étagère). Les supports de fixation murale ajustables d'Arcam offriront également une solution alternative très pratique. Contactez votre revendeur pour plus de détails.



Il est recommandé de connecter les haut-parleurs à l'amplificateur à l'aide de câbles de bonne qualité en cuivre à haut degré de pureté. Les câbles à noyau solide, ou ceux avec des conducteurs de surface uniquement sont particulièrement adaptés. Les fils de sonnerie ou les câbles de haut-parleurs très bon marché devraient être évités : ils offrent une fausse économie et risquent de dégrader la qualité sonore de façon importante.

Les câbles qui relient les deux haut-parleurs devraient être approximativement de longueur égale mais aussi courts que possible. Les connexions aux bornes des haut-parleurs doivent toujours être bien serrées,

mais si vous utilisez des connecteurs à câbles à extrémité nue ou à cosse ouverte, n'utilisez pas d'outils comme des pinces, des vis ou des clés pour les resserrer car cela risquerait d'endommager les bornes.



## autres entrées



### Connexion USB



Les fichiers MP3 et WMA peuvent être lus depuis un dispositif à mémoire flash USB ou un lecteur MP3 connecté sur cette entrée du panneau avant.

Appuyez sur le bouton SOURCE du panneau supérieur pour faire défiler les sources audio disponibles et sélectionnez USB, ou appuyez deux fois sur le bouton FRONT de la télécommande.

Connectez l'appareil de stockage et naviguez au sein des différents dossiers et fichiers avec les touches de sélection de la télécommande pour choisir un morceau, puis appuyez sur la touche 4 de la télécommande (ou 4/ sur le panneau supérieur) pour lancer la lecture du morceau sélectionné (voir page 13).

Solo Mini fournit une tension nominale de 5 V à 500 mA, mais il n'est pas garanti que tous les dispositifs USB fonctionnent avec l'appareil en raison du manque de standardisation des produits USB sur le marché. Les disques durs USB ne sont pas pris en charge par cette connexion.

Veuillez noter que les dispositifs USB sont physiquement vulnérables lorsqu'ils sont connectés. Veillez à ne pas les déconnecter par mégarde ou suite à un choc.

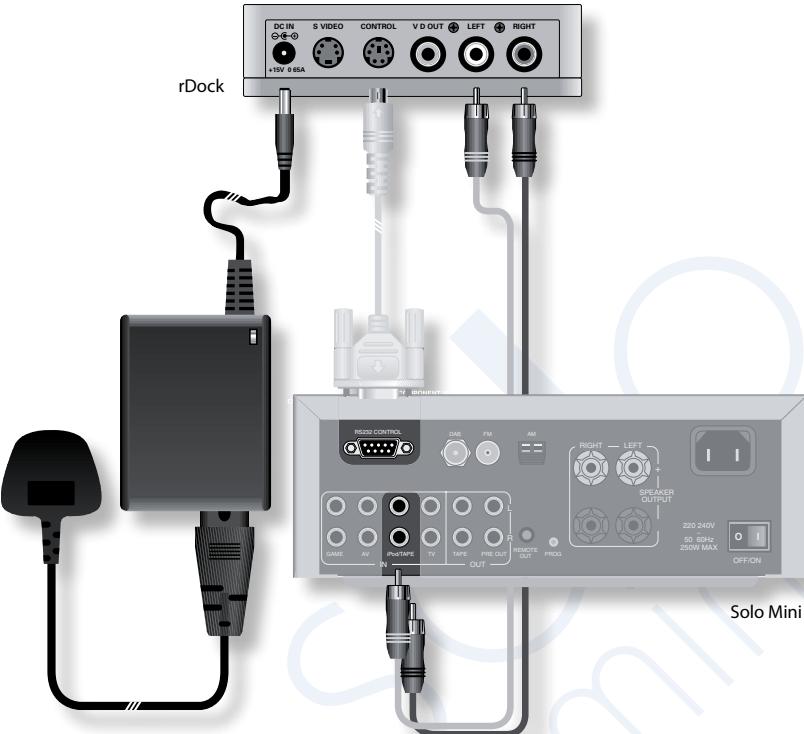
### Connexion d'un iPod

La combinaison Solo Mini / rDock (ou rLead) proposée par Arcam offrira une superbe plateforme à votre iPod.

Connectez le rDock ainsi que cela est illustré. Allumez le rDock, installez votre iPod sur la station et sélectionnez L'IPOD en tant que source.

Vous pouvez alors naviguer en toute simplicité au sein des musiques et podcasts de votre iPod en utilisant la télécommande Solo, le texte apparaissant sur l'écran du Solo Mini.

Pour plus de détails concernant le rDock ou le rLead, reportez-vous aux guides de prise en main livrés avec ces accessoires.



## Quelle antenne radio ?

Votre Solo Mini est en mesure de vous offrir une superbe qualité de réception radio, à condition qu'il reçoive un bon signal de transmission.

Solo Mini intègre un module de réception AM/FM et, en option, un récepteur DAB, selon la région où il a été acheté. Le type d'antenne dont vous aurez besoin dépendra de vos souhaits en matière d'écoute et des conditions locales.

Essayez les antennes livrées avec votre appareil. Si vous vous trouvez dans une zone où le signal est de qualité moyenne à forte, ces antennes seront normalement suffisantes pour assurer une bonne réception ; si en revanche le signal est de mauvaise qualité, contactez votre revendeur Arcam local ou un spécialiste en installation d'antennes.



## DAB

Si le signal de transmission est raisonnablement fort dans votre zone, alors l'antenne télescopique fournie sera normalement suffisante. Une fois l'antenne DAB correctement installée, vérifiez l'intensité du signal en appuyant sur le bouton INFO de la télécommande jusqu'à ce qu'un indicateur à colonnes s'affiche.

1. Fixez l'antenne télescopique sur le connecteur à vis nommé « DAB » à l'arrière de l'appareil.
2. L'antenne étant dirigée vers le haut, serrez la vis avec les doigts, sans forcer (n'utilisez surtout pas de clé).
3. Ajustez la longueur de l'antenne de manière à optimiser la réception. Une antenne de longueur maximale donnera probablement des résultats optimaux pour les transmissions en bande III. Une petite extension pourra être nécessaire pour assurer des résultats optimaux en bande L.



## Interférences radio

Le Solo Mini est un dispositif audio contenant des microprocesseurs et d'autres composants électroniques numériques. Il a été conçu pour répondre aux normes les plus strictes en matière de compatibilité électromagnétique.

S'il cause des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre l'appareil), vous devrez prendre les mesures nécessaires pour les éliminer :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou placez le câble d'antenne du récepteur affecté aussi loin que possible du Solo Mini et de ses câbles.
- Déplacer le récepteur par rapport au Solo Mini.
- Brancher le récepteur et le Solo Mini à des prises secteur différentes.

Si le problème persiste, contactez votre revendeur Arcam.

Dans les zones où le signal est faible, une antenne à gain élevé, montée à l'extérieur ou sur un toit sera préférable si vous souhaitez pouvoir recevoir le plus grand nombre de services disponibles.

Dans les zones de transmission en bande III (Royaume-Uni par exemple) utilisez une antenne multélément de type Yagi et montez les éléments verticalement (les transmissions étant polarisés verticalement). Si vous vous trouvez à proximité de plus d'un émetteur, utilisez une antenne dipôle omnidirectionnelle ou repliée.

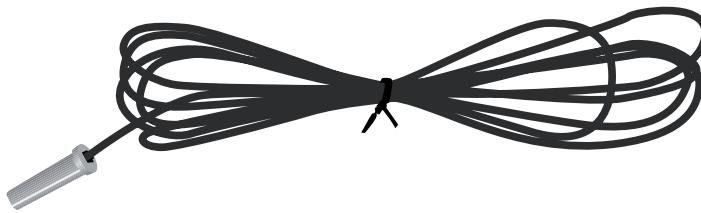
Si les services DAB sont transmis en bande L dans votre région, demandez conseil à votre revendeur concernant la meilleure antenne à utiliser.

## FM

Une antenne FM est nécessaire pour recevoir les signaux radio VHF.

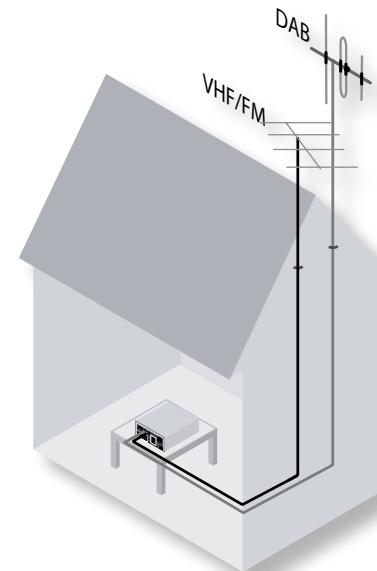
Dans les zones où le signal est fort, l'antenne filaire FM fournie avec l'appareil donnera normalement des résultats corrects.

Branchez l'antenne sur le connecteur coaxial FM situé à l'arrière du Solo Mini. Essayez diverses positions d'antenne de façon à obtenir la réception optimale.



Dans les zones où le signal est faible, ou pour optimiser votre réception FM, il est conseillé d'utiliser une antenne montée sur le toit ou au grenier. Ceci assurera une meilleure qualité de réception.

Dans certains endroits, la radio par câble pourra être disponible ou, si vous vivez en appartement, un système d'antenne commune pourra être installé. Si tel est le cas, votre appartement comportera normalement des prises marquées FM ou VHF (n'utilisez pas celles qui sont marquées TV) : celles-ci doivent être reliées au connecteur coaxial FM situé à l'arrière du Solo Mini.



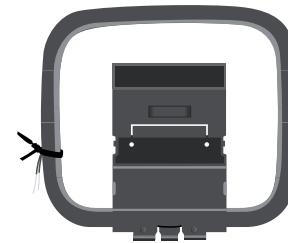
## AM

Une antenne AM est nécessaire pour recevoir des signaux radio AM/ondes moyennes. Une simple antenne cadre est donc livrée en tant qu'accessoire. Suivez les instructions de montage illustrées dans le schéma ci-contre.

Veuillez à ce que l'antenne soit positionnée bien à l'écart du Solo Mini lui-même, ainsi que des télévisions, ordinateurs et autres sources de « bruit » RF. Essayez différentes orientations de l'antenne pour déterminer la position qui donnera la meilleure réception.

Dans les zones où le signal est faible ou lorsque le Solo Mini est utilisé dans un immeuble à armature métallique (appartement par exemple), la réception pourra être améliorée en utilisant un câble de 3 à 5 mètres de long. Si possible, montez-le à l'extérieur de l'immeuble et branchez une de ses extrémités à l'entrée AM, ceci en plus de l'antenne cadre livrée avec l'appel (ne débranchez pas l'antenne cadre AM).

### Montage de la boucle de l'antenne AM



1. Dénouez l'attache et déroulez le fil torsadé. Pliez le support en plastique vers l'avant à travers le cadre de la boucle.



2. Poussez la languette dans la fente ouverte à la base du support. Appuyez jusqu'à ce que la languette se place dans son logement et fasse entendre un déclique.



3. Connectez le fil à la prise AM à l'arrière du Solo. Faites pivoter le support de l'antenne jusqu'à ce que vous obteniez la meilleure réception possible.

# lecture

## Lecture CD

Une fois le Solo Mini mis en marche (lumière bleue allumée), insérez un CD avec soin (titre du CD orienté vers le haut) dans la fente située sur le panneau avant. Attendez que le disque soit entraîné par le mécanisme motorisé. La lecture du CD commence automatiquement.

Si l'option CD AutoPlay est activée, la lecture du CD commence automatiquement ; si elle est désactivée, une commande doit être lancée depuis la télécommande ou le panneau supérieur pour que la lecture commence (l'option CD AutoPlay se règle dans le menu System, voir page 16).

En plus des CD audio, le Solo Mini peut également lire des fichiers audio MP3 et WMA gravés sur CD-R ou CD-RW.

### Fonctionnement de base

- Appuyez sur ▶/II (télécommande : ▶) pour lancer la lecture.
- Pour accéder directement à un morceau, appuyez sur le numéro du clavier numérique de la télécommande.
- Appuyez sur ▶/II sur le panneau supérieur ou II sur la télécommande pour mettre la lecture en pause. Pour reprendre la lecture, appuyez sur ▶/II sur le panneau supérieur ou sur ▶ sur la télécommande.
- Appuyez sur le bouton ■/▲ du panneau supérieur ou ■ sur la télécommande pour arrêter la lecture.
- Pour éjecter un disque, appuyez sur ▲ sur la télécommande, ou appuyez sur le bouton ■/▲ du panneau supérieur.

### Morceau suivant/précédent

Pour faire défiler les morceaux d'un CD, appuyez sur ▷ ou ▶.

La première fois que vous appuyez sur le bouton Précédent, vous revenez simplement au début du morceau en cours. Pour passer au morceau précédent, appuyez à nouveau sur ce bouton.

## Modes Repeat (répétition) et Shuffle (lecture aléatoire)

Pour changer de mode de lecture, utilisez le bouton MODE sur la télécommande.

Appuyez sur MODE à nouveau pour faire défiler les diverses options de répétition et de lecture aléatoire.

### Modes de lecture CD

CD	Mode de lecture par défaut. Les pistes du disque sont lues selon l'ordre séquentiel.
Rpt Disc	Répétition du disque. Toutes les pistes du CD sont lues dans le bon ordre. Une fois le dernier morceau terminé, la lecture reprend à la première piste du disque.
Rpt Trk	Répétition de piste. La lecture de la piste en cours sera répétée jusqu'à ce que ce mode soit annulé.
Shuffle	Lecture aléatoire. Les pistes du CD sont lues selon un ordre aléatoire.
Rpt Shuf	Répétition aléatoire. Les pistes du CD sont lues selon un ordre aléatoire. Une fois que toutes les pistes ont été lues, la lecture reprend à la première piste.

## Radio

### Allumer la radio

Appuyez sur le bouton FM ou DAB/AM de la télécommande pour faire défiler les entrées tuner.

Vous pouvez également appuyer sur SOURCE jusqu'à ce que le type de radio que vous souhaitez écouter (DAB, FM ou AM) s'affiche sur l'écran du panneau avant.

### Modes Tune et Preset

Le bouton MODE permet de sélectionner l'une des deux manières de trouver une station radio : mode Tune (réglage de la fréquence) et mode Preset (fréquences de station présélectionnées).

En mode Tune, vous pouvez modifier la fréquence de la bande FM ou AM, manuellement ou automatiquement (voir ci-dessous), au moyen des boutons ▲ ou ▼ de la télécommande. Vous pouvez également faire défiler les stations DAB les unes après les autres en mode Tune.

En mode Preset, vous pouvez faire défiler les stations dont les fréquences ont été présélectionnées, ceci selon un ordre séquentiel (au moyen des boutons ▲ ou ▼ de la télécommande, ou sur ▶ ou ▷ sur le panneau supérieur) ; appuyez sur OK pour confirmer. Ou vous pouvez choisir directement une station présélectionnée en appuyant sur le numéro correspondant de la télécommande.

### Mémorisation des stations présélectionnées

Le Solo Mini peut mémoriser 30 stations FM, 30 stations AM et 10 stations DAB.

Pour mémoriser une présélection, commencez par régler la fréquence de la station souhaitée. Pour sauvegarder la station dans l'une des présélections 1–9, pressez et maintenez enfoncé le numéro correspondant sur la télécommande jusqu'à ce que le message « Saved to Preset nn » (mémorisé sur la présélection nn) s'affiche.

Pour accéder aux présélections 10–30, appuyez sur MENU pour entrer dans le menu System (voir page 16). Faites défiler le menu jusqu'à ce que le message « Store Preset » (mémoriser présélection) s'affiche. Utilisez alors les boutons ▲ et ▼ de la télécommande (◀ ou ▶ sur le panneau supérieur) pour sélectionner le numéro de présélection que vous souhaitez utiliser pour la station en cours. Appuyez sur OK pour confirmer et le message « Saved to Preset nn » (mémorisé sur la présélection nn) s'affiche.

Si vous mémorisez une station radio dans une présélection étant déjà occupée, la nouvelle présélection remplacera l'ancienne.

Vos présélections restent en mémoire si vous débranchez le Solo Mini du secteur.

## DAB

### Configuration de la radio DAB

La première fois que vous sélectionnerez DAB en tant que source sur un nouveau Solo Mini, il vous sera demandé d'effectuer un balayage pour rechercher des stations. Assurez-vous que votre antenne est bien installée, puis confirmez en appuyant sur OK. Une fois le balayage effectué, les stations trouvées sont automatiquement ajoutées à une liste des stations disponibles.

Après cette recherche initiale, vous pouvez lancer un balayage pour trouver de nouvelles stations à tout moment. Sélectionnez DAB en tant que source, puis appuyez sur le bouton MENU. Faites défiler les options du menu (voir page 16) jusqu'à ce que le message « DAB Setup » (configuration DAB) s'affiche. Vous trouverez deux options dans ce sous-menu – « Scan » (balayage) et « Erase settings » (effacer les réglages).

« Scan » permet d'ajouter de nouvelles stations DAB à la liste des stations disponibles, sans pour autant effacer les stations qui n'émettent plus. Au bout d'un certain temps, ou si vous déménagez, votre liste pourra contenir un certain nombre de stations qui ne peuvent en fait plus être reçues. Si tel est le cas, sélectionnez « Erase settings », puis lancez un nouveau balayage ; une fois ce dernier effectué, seules les stations qui émettent seront alors retenues.

## AM/FM

### Mode Tune : recherche manuelle

Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ de la télécommande (ou sur ▶ ou ▷ sur le panneau supérieur) pendant moins d'une seconde pour sélectionner la fréquence désirée. La recherche manuelle est utile pour régler une fréquence connue ou si vous essayez de recevoir une station dont le signal est trop faible pour être trouvé par la recherche automatique.

### Mode Tune : recherche automatique

Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ de la télécommande (ou sur ▶ ou ▷ sur le panneau supérieur) pendant plus d'une seconde pour lancer la recherche de fréquence automatique. Dès que le Solo Mini a trouvé un signal de station suffisamment puissant, la recherche s'arrête. Pour continuer jusqu'à la station suivante, appuyez à nouveau sur l'un des boutons. La recherche automatique est disponible pour les bandes FM et AM.

## Lecture de pistes à partir d'un dispositif de mémoire USB

Appuyez deux fois sur le bouton FRONT de la télécommande. Vous pouvez également appuyer sur le bouton SOURCE du panneau supérieur jusqu'à ce que « USB » s'affiche en tant que source.

**USB VOL:35  
Connect USB device**

Branchez le dispositif de mémoire USB contenant les fichiers audio sur la prise USB située sur le panneau avant. Le Solo Mini peut lire les formats MP3 et WMA.

### Navigation au sein de la collection de fichiers

La navigation au sein des pistes audio en mémoire dépendra de la façon dont celles-ci sont organisées en dossiers et fichiers. Pour simplifier la navigation, nous recommandons d'utiliser une organisation relativement « plate ».

Généralement, les pistes sont organisées par genres musicaux (classique, rock, jazz, etc.), artistes ou albums. Les fichiers qui ne sont pas sauvegardés au sein d'un dossier (fichiers audio seuls) sont traités comme s'ils faisaient partie d'un dossier nommé « Songs » (chansons).

Pour faire défiler les dossiers, utilisez les boutons ▲ ou ▼ de la télécommande (ou ▶ ou ▷ sur le panneau supérieur). Pour sélectionner un dossier à explorer, appuyez sur OK sur la télécommande.

**USB Device ▲▼  
Absolution**

Une fois qu'un dossier contenant des fichiers audio est sélectionné, vous pouvez naviguer entre les fichiers à l'aide des boutons ▲ ou ▼ de la télécommande (ou ▶ ou ▷ sur le panneau supérieur). Les titres de morceau et d'album (nom du dossier) sont généralement affichés.

**Absolution ▲▼  
1.Intro**

### Lecture des fichiers

Appuyez sur ▶ sur la télécommande (ou ▶/▷ sur le panneau supérieur) pour lancer la lecture d'un fichier. L'écran affiche le titre du morceau (le titre défile si nécessaire), ainsi que le temps écoulé et le réglage du volume. Si vous appuyez sur le bouton INFO, l'écran change et affiche le nom du dossier (« A bum ») et le titre du morceau dans son intégralité.

Pour passer au fichier suivant, utilisez les boutons ▶ ou

▶ sur la télécommande ou le panneau supérieur.

**USB ▶ VOL:35  
8.Hysteria 00:17**

### Modes de lecture Repeat et Shuffle

Pour changer de mode de lecture, appuyez sur le bouton MODE de la télécommande.

Appuyez sur MODE à nouveau pour faire défiler les diverses options de répétition et de lecture aléatoire.

**USB RPT ALL ▶ VOL:35  
8.Hysteria 01:42**

Dans l'exemple ci-dessus, le mode de lecture « Repeat all » (répéter tous les morceaux) est affiché. Les modes de lecture USB disponibles sont présentés dans le tableau suivant :

### Modes de lecture USB

<b>USB</b>	Mode de lecture par défaut. Les fichiers sont lus selon l'ordre séquentiel.
<b>USB RPT ALL</b>	Répétition de tous les fichiers. Tous les fichiers se trouvant sur le dispositif USB sont lus dans l'ordre. Une fois le dernier morceau terminé, la lecture reprend au premier fichier du dispositif.
<b>USB RPT FDR</b>	Répétition du dossier. Les fichiers du dossier en cours sont lus dans l'ordre. Une fois le dernier morceau terminé, la lecture reprend au premier fichier du dossier.
<b>USB RPT TRK</b>	Répétition du fichier. La lecture du fichier en cours sera répétée jusqu'à ce que ce mode soit annulé.
<b>USB SHF ALL</b>	Lecture aléatoire complète. Les fichiers du dispositif sont lus selon un ordre aléatoire.
<b>USB R F SHF</b>	Répétition aléatoire du dossier. Les fichiers du dossier en cours sont lus selon un ordre aléatoire. Une fois que tous les morceaux ont été lus, la lecture reprend au premier fichier.

**USB R A  
SHF**

Répétition aléatoire complète.

Tous les fichiers du dispositif USB sont lus selon un ordre aléatoire. Une fois que tous les morceaux se trouvent sur le dispositif ont été lus, la lecture reprend au premier fichier.

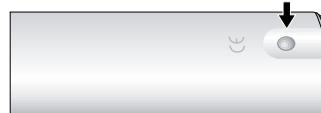
### Déconnexion d'un dispositif USB

Pour déconnecter un dispositif USB, mettez le Solo Mini en mode veille, ou sélectionnez une autre source audio avec la télécommande (ou le bouton Source du panneau supérieur). Après une courte attente, afin de permettre la conclusion d'une éventuelle opération de lecture, le dispositif USB peut être déconnecté du panneau avant en toute sécurité.

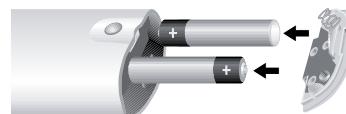
## télécommande



### Insertion des piles dans la télécommande



- Ouvrez le couvercle du logement des piles en appuyant sur le bouton au dos de la télécommande



- Insérez quatre piles AAA dans le logement : deux dont les bornes + sont dirigées vers le haut du boîtier et deux dirigées vers le bas, comme l'illustre le schéma.
- Rabattez le couvercle sur la plaque de positionnement en plastique du boîtier. Cela fait office de charnière et vous pouvez maintenant pousser le couvercle de façon ferme jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant que le couvercle est verrouillé.

### Commandes du Solo Mini

	Permet de basculer le Mini Solo entre le modes veille et Power On (marche).
	Permet de régler la luminosité de l'écran du panneau avant.
	<p>Sélection de la source</p> <p>Appuyez sur le bouton correspondant pour sélectionner la source audio que vous souhaitez écouter :CD, FM, DAB/AM, FRONT, TV, AV, GAME ou TAPE.</p> <p>Appuyez deux fois sur DAB/AM pour sélectionner AM (si le DAB est installé).</p> <p>Appuyez deux fois sur FRONT pour sélectionner USB.</p>
	Appuyez pour ajuster le volume de l'ampli.
	<p>Les touches  et  sont utilisées pour sélectionner les options du menu de configuration et les touches  et  servent à effectuer les réglages désirés, avec le bouton OK (voir page 16).</p>
	Appuyez une fois pour couper le son des sorties d'enceinte et de préampli du Solo Mini. Appuyez une seconde fois (ou ajustez le volume) pour remettre le son.
	Le bouton MENU permet d'entrer dans le menu de réglages System (système, voir page 16). Appuyez sur le bouton MENU une seconde fois pour quitter le menu.

### Utilisation de la télécommande

Veuillez noter les consignes suivantes concernant la télécommande :

- Veillez à ce que la ligne de visée entre la télécommande et le capteur infrarouge situé à l'avant du Solo Mini ne soit pas obstruée. La télécommande a une portée d'environ sept mètres.
- Le fonctionnement de la télécommande risque de devenir imprévisible si le capteur infrarouge du Solo Mini est soumis à une forte lumière solaire ou fluorescente.
- Remplacez les piles dès que vous remarquez une diminution de la portée opérationnelle de la télécommande.

**Commandes CD (source audio : CD)**

▶	(Lecture) Lance la lecture d'un CD.
■	(Stop) Arrête la lecture d'un CD.
II	(Pause) Met la lecture d'un CD en pause. Appuyez à nouveau (ou appuyez sur Lecture) pour reprendre la lecture.
▶▶	(Avance rapide/morceau suivant) Pressez et libérez pour passer au début du morceau suivant. Pressez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide au sein du morceau.
◀◀	(Retour rapide/morceau précédent) Pressez et libérez pour revenir au début du morceau en cours. Pressez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour rapide au sein du morceau.
▲	(Eject) Pressez pour éjecter un CD.
I-9,0	Touches numérotées pour la sélection des morceaux – Appuyez sur le numéro du morceau désiré. Pour sélectionner un numéro supérieur à 9, pressez et maintenez enfoncé le premier chiffre du numéro (I par exemple) jusqu'à ce que « I- » s'affiche, puis sélectionnez le second chiffre.
INFO	Permet de basculer entre l'affichage du temps écoulé et du temps restant dans le morceau en cours.
MODE	Appuyez sur le bouton MODE pour faire défiler les modes Repeat/Shuffle de lecture CD (Repeat Disc, Repeat Track, Shuffle et Repeat shuffle).
▲, ▼	Lorsque la musique passe, les touches ▲ et ▼ servent à augmenter ou diminuer le numéro du morceau lu.

**Commandes radio (source audio : FM, AM ou DAB)**

I-9,0	Utilisez les touches numérotées pour choisir une présélection de station. Pour sélectionner un numéro supérieur à 9, pressez et maintenez enfoncé le premier chiffre du numéro (I par exemple) jusqu'à ce que « I- » s'affiche, puis sélectionnez le second chiffre.
▲, ▼ ◀◀, ▶▶	En mode Preset, ces touches permettent de passer d'une station présélectionnée à l'autre.  En mode Tune, avec une source FM ou AM, ces touches permettent de monter ou descendre dans la gamme de fréquences. Pressez et maintenez enfoncée l'une de ces touches pour lancer une recherche de stations par balayage en montant ou en descendant dans la gamme de fréquences.
INFO	Pour les sources FM, affiche le nom et le texte RDS de la station (si ceux-ci sont disponibles), la puissance du signal et la fréquence.  Pour les sources DAB, permet d'afficher successivement le texte défilant, le type de programme, le débit binaire et la puissance du signal.
MODE	Permet de basculer entre les modes Preset et Tune.

**Commandes iPod (source : iPod)**

TAPE, OK	Sélectionnez iPod en tant que source, appuyez sur OK pour confirmer.
▲, ▼	Pour naviguer au sein des menus principaux de l'iPod : Artistes, Albums, Compilations, Morceaux, Podcasts, Livres audio, Compositeurs, et Radio.
OK or +	Pour sélectionner un élément de menu ou lancer sa lecture s'il se trouve au niveau le plus bas de l'arborescence.
-	Pour remonter d'un niveau dans l'arborescence des menus.
▲, ▼	Pour naviguer au sein du menu sélectionné.
▶	Pour lancer la lecture de l'élément sélectionné.
■	Pour arrêter la lecture.
II	Pour mettre la lecture en pause.
INFO	Pour faire défiler les diverses informations concernant l'élément en cours de lecture.
MODE	Appuyez le bouton MODE pour faire défiler les différents modes de lecture de votre iPod :  Repeat track (Répéter une fois), Repeat all (Répéter tout), Shuffle Songs (Aléatoire morceaux), Shuffle Albums (Aléatoire a bums) et Shuffle Songs/Repeat All (Aléatoire/Répéter tout).

**Commandes USB (source : USB)**

FRONT, FRONT	Sélectionnez USB Device (dispositif USB) en tant que source.
▲, ▼	Pour naviguer au sein de l'arborescence de dossiers/fichiers audio sur le dispositif USB.
OK or +	Pour sélectionner un élément de menu ou lancer sa lecture s'il se trouve au niveau le plus bas de l'arborescence.
-	Pour remonter d'un niveau dans l'arborescence des menus.
▲, ▼	Pour naviguer au sein d'un élément sélectionné.
▶	Pour lancer la lecture de l'élément sélectionné.
■	Pour arrêter la lecture.
II	Pour mettre la lecture en pause.
▶, ▵	Pour passer à l'élément suivant/précédent
INFO	Pour faire défiler les diverses informations concernant l'élément en cours de lecture.
MODE	Appuyez le bouton MODE pour faire défiler les différents modes de lecture USB :  Repeat All (Répétition de tous les fichiers), Repeat Folder (Répétition du dossier), Repeat Track (Répétition du fichier), Shuffle All (Lecture aléatoire complète), Repeat Shuffle Folder (Répétition aléatoire du dossier), and Repeat Shuffle All (Répétition aléatoire complète).



# spécifications techniques

français

## Préamplificateur

Entrées	
Niveau d'entrée maximal	2.5Vrms
Impédance d'entrée	47kΩ
Rapport signal/bruit	105dB
Sorties coaxiales	
Niveau de sortie maximal	2.5Vrms
Impédance de sortie	500Ω

## Amplificateur

Puissance de sortie continue, par canal, largeur de bande de mesure 80 kHz	
Deux canaux, 8 Ω, 1 kHz	25Wrms, 0.1% THD+n
Distorsion (deux canaux) 8 Ω, 80 % puissance, 1 kHz	0.036% THD+n

## Lecture CD

CNA	CNA Delta-Sigma Wolfson 24 bits multiniveau
Réponse de fréquence (± 0,5 dB)	20Hz–20kHz

## Récepteur DAB (le cas échéant)

Gamme de fréquences RF	174–240 MHz (bande III) 1452–1490 MHz (bande L)
Nombre de présélections DAB	10
Sensibilité (typique)	-98 dBm (mesure VHF norme EN50248)
Impédance d'entrée	50Ω
Débit audio (maximal)	256 kbit/s MPEG layer II, niveau de protection 3

## Récepteur FM

Gamme de fréquences RF	87,5–108 MHz (Europe et USA) 77,5–108 MHz (Japon)
Nombre de présélections FM	30
Sensitivity (typical)	2µV
Signal/noise ratio (at 200mV)	58dB
Distortion (THD at 200mV)	0.5%

## Récepteur AM

Gamme de fréquences RF	522–1710 kHz, par incrément de 9 kHz (Royaume-Uni) 530–1710 kHz, par incrément de 10 kHz (USA) 531–1629kHz, par incrément de 9 Hz (Japon)
Nombre de présélections AM	30
Rapport signal/bruit (à 200 mV)	40dB
Distorsion (THD modulation 30 %)	1.5%

## Caractéristiques générales

Tension d'alimentation*	100V, 115V ou 230V CA, selon la région où le produit a été acheté
Consommation	Mode Veille 1W Mode Power On 80 W (typique), 250 W (maximum)
Taille (L x P x H)	L 230 mm x P 350 mm x H 90 mm
Poids (net)	5,31 kg
Weight (packed)	6,7 kg
Accessoires fournis	Câble d'alimentation Modèle DAB/FM : antenne télescopique DAB, antenne dipôle FM et antenne cadre AM Modèle AM/FM : antenne dipôle FM et antenne cadre AM Télécommande Solo et deux piles AAA Mode d'emploi et carte d'inscription

\* Au Japon, la tension d'alimentation est de 100V, 50–60 Hz.

Sauf erreur ou omission. Sauf mention contraire, toutes les valeurs spécifiées sont des valeurs typiques.

## garantie du produit

### Garantie mondiale

Cette garantie vous autorise à faire réparer gratuitement votre appareil chez un distributeur Arcam agréé durant les deux premières années suivant l'achat, à condition que l'appareil ait à l'origine été acheté chez un revendeur ou un distributeur Arcam. Le fabricant ne peut engager sa responsabilité en cas de défauts découlant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation intensive, d'une usure normale, d'une négligence ou d'un réglage ou d'une réparation non autorisée. Il ne peut en outre engager sa responsabilité pour tout dommage ou toute perte survenant pendant le transport du matériel sous garantie.

#### La garantie couvre :

Le coût des pièces et de la main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Après deux ans, ces frais incombent au client. La garantie ne couvre jamais les frais de transport.

### Réclamations au titre de la garantie

L'appareil doit être réexpédié dans son emballage d'origine et renvoyé au revendeur auprès duquel il a été acheté, ou directement au distributeur Arcam dans le pays de résidence du client.

Il doit être envoyé en port prépayé par l'intermédiaire d'un transporteur fiable – jamais par la poste. Aucune responsabilité n'est acceptée pendant le transport de l'appareil au titre de la garantie ; aussi, est-il conseillé aux clients d'assurer l'appareil contre les pertes et les dommages subis en transit.

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter le Service client Arcam à l'adresse suivante :

Arcam Customer Support Department,  
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE CB25 9QR, Grande Bretagne  
ou [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

### Des problèmes ?

Si votre revendeur ne peut répondre à votre demande pour ce produit Arcam ou tout autre produit Arcam, veuillez contacter le Service client d'Arcam, à l'adresse ci-dessus, où nous ferons de notre mieux pour vous aider.

### Enregistrement en ligne

Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne sur le site [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

# ARCAM

Handbook

Manuel

Handbuch

Handleiding

Solo  
mini

# sicherheits-richtlinien



Achtung: Um das Risiko eines Elektroschocks zu minimieren, sollten Sie die Abdeckung (Rückseite) nicht entfernen. Die Bauteile im Gerät können vom Benutzer nicht gewartet werden. Überlassen Sie die Wartung des Geräts einem Fachmann.

Warnung: Um das Risiko von Brand oder Elektroschock zu reduzieren, sollten Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Anwender auf eine nicht isolierte „gefährliche Spannungsquelle“ im Gehäuse des Geräts hin, die stark genug sein kann, um einen Stromschlag auszulösen.

Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Anwender auf wichtige Anweisungen zum Betrieb und zur Instandhaltung (Wartung) in der Dokumentation hin.

Achtung: In Kanada und den USA muss zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge der breite Teil des Steckers in die breite Öffnung der Steckdose vorsichtig eingesteckt werden.

## Class II product



Ce produit est un appareil électrique à isolation double (appareil de classe 2). Il a été conçu pour ne pas nécessiter de connexion de sécurité à la terre (ou à la masse).



Die Schraube auf der Basis der durch das Warndreieck angezeigten Einheit ist ein kritischer Bestandteil.

Aus Sicherheitsgründen, ersetzen Sie nur mit einer Schraube der identischen Größe – oder eines nicht Übersteigen 8mm in Länge.

Viele der folgenden Sicherheitshinweise sind Ihnen bestimmt bekannt, lesen Sie sie bitte dennoch im Interesse Ihrer Sicherheit und zur Vermeidung von Produktschäden.

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

Dieses Gerät wurde unter Berücksichtigung strukter Qualitäts- und Sicherheitsbestimmungen entworfen und gefertigt. Sie sollten jedoch bei der Installation und dem Betrieb folgende Vorsichtsmaßnahmen treffen.

### 1. Beachten Sie die Warnungen und Anweisungen

Vor der Inbetriebnahme dieses Geräts sollten Sie die entsprechenden Sicherheits- und Betriebsanweisungen lesen. Heben Sie dieses Handbuch gut auf, und beachten Sie die enthaltenen Warnungen sowie die Hinweise auf dem Gerät.

### 2. Wasser und Feuchtigkeit

Das Betreiben von elektrischen Geräten in der Nähe von Wasser kann gefährlich sein. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung (z. B. in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Swimming Pools oder in einem feuchten Keller).

### 3. Eindringen von Flüssigkeiten oder Schmutz

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Schmutz in das Geräteinnere gelangen. Sie sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (z. B. Blumenvasen) auf dem Gerät abstellen.

### 4. Belüftung

Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine andere weiche Oberfläche, oder in ein abgeschlossenes Bücherregal bzw. einen Schrank, da hierdurch die Belüftung beeinträchtigt werden könnte. Es wird empfohlen, einen Mindestabstand von 50 mm um die Seiten- und Oberkanten des Gerätes freizuhalten.

### 5. Wärme

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer

oder Wärme abgebenden Geräten wie Heizkörpern, Herden oder anderen Elektrogeräten (z. B. anderen Verstärkern) auf.

### 6. Klima

Das Gerät wurde für den Betrieb in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.

### 7. Racks und Regale

Benutzen Sie nur Racks und Regale, die für die Verwendung mit Audiogeräten geeignet sind. Bewegen Sie die Anlage sehr vorsichtig, wenn sie sich auf einem fahrbaren Regal befindet, um ein Umfallen zu vermeiden.

### 8. Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker. In den meisten Fällen reicht es aus, wenn Sie das Gehäuse mit einem weichen, fusselfreien und angefeuchteten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Verdünner oder andere chemische Lösungsmittel.

Von der Verwendung von Polituren oder Möbelsprays wird abgeraten, da diese Substanzen wie Spuren hinterlassen können, wenn das Gerät danach mit einem feuchten Tuch abgewischt wird.

### 9. Stromversorgung

Verwenden Sie nur eine Stromquelle, die den Hinweisen im Handbuch oder auf dem Gerät entspricht.

Zum Trennen von Solo Mini von der Netstromversorgung sollte der Netzschatzer an der Rückseite des Geräts verwendet werden. Solo Mini muss so aufgestellt werden, dass eine Trennung des Geräts von der Stromversorgung möglich ist.

### 10. Schutz der Netzkabel

Verlegen Sie die Netzkabel nicht frei im Raum. Achten Sie

darauf, dass sie nicht geknickt oder gedehnt werden und dass keine Gegenstände darauf zu stehen kommen. Gehen Sie besonders sorgfältig mit Kabelenden an Steckern und Gerätelüschens um.

### 11. Stromleitungen

Bringen Sie Außenantennen nicht in der Nähe von Stromleitungen an.

### 12. Nichtnutzung

Ist die Anlage mit einem Standby-Modus ausgestattet, fließt in diesem Modus weiterhin ein schwacher Strom durch das Gerät. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen.

### 13. Seltsamer Geruch

Sollten Sie einen ungewöhnlichen Geruch bemerken oder Rauch am Gerät entdecken, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann unverzüglich an Ihren Arcam-Händler.

### 14. Wartung

Sie sollten nicht versuchen, das Gerät selbst zu warten. Führen Sie nur die in diesem Handbuch beschriebenen Maßnahmen aus. Überlassen Sie die Wartung des Geräts einem Fachmann.

### 15. Zu behebende Schäden

Das Gerät sollte von einem Fachmann gewartet werden, wenn:

- das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurde, oder
- Gegenstände in das Gerät gefallen oder Flüssigkeiten eingedrungen sind, oder
- das Gerät Regen ausgesetzt war, oder
- das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder einen erheblichen Leistungsabfall aufweist, oder
- das Gerät zu Boden gefallen oder das Gehäuse beschädigt ist.

## Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen

Dieses Gerät entspricht der internationalen Sicherheitsnorm für Elektrogeräte IEC 60065.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen erzeugen, und (2) dieses Gerät muss Störungen von außen akzeptieren, dazu gehören solche Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

### WARNHINWEIS:

Da sich der Netzschatzer auf der Geräterückseite befindet, muss das Gerät so aufgestellt werden, dass der Hauptschalter frei zugänglich ist.

Netzkabel/Steckvorrichtung wird zum Abstecken des Geräts verwendet und bleibt stets betriebsbereit.

Sachgemäße Entsorgung des Geräts

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Gerät in der gesamten EU nicht mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden darf.

Zur Vermeidung möglicher Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung und zur Materialerhaltung sollte dieses Produkt verantwortungsvoll entsorgt werden.

Zur Entsorgung Ihres Produkts verwenden Sie bitte Ihre örtlichen Entsorgungssysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erstanden haben.

# willkommen...

Willkommen und vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Arcam Solo Mini-Systems entschieden haben.

Arcam stellt seit beinahe 30 Jahren hochwertige Audiokomponenten her. In dieser Zeit haben wir eine Fülle an Wissen und Erfahrung über das Design und den Bau von Heimkino-Audiokomponenten gesammelt, die als die besten Produkte auf dem Markt in jeder Preiskategorie gelten. Das Design des Mini basiert auf diesem Wissen, mit dessen Hilfe wir ein benutzerfreundliches System konzipiert haben, das Ihnen jahrelang Seh- und Hörgenuss bieten wird und dessen Bedienung in nur wenigen Minuten zu erlernen ist.

Dieses Handbuch bietet eine detaillierte Anleitung zur Bedienung des Solo Mini-Systems. Es enthält Hinweise zum Einrichten und zum Betrieb und stellt abschließend Informationen zu den erweiterten Funktionen des Geräts zur Verfügung. Das Inhaltsverzeichnis auf dieser Seite zeigt Ihnen, welche Abschnitte von besonderem Interesse für Sie sind.

Wir hoffen, dass Ihnen Ihr Solo Mini-System viele Jahre lang Freude bereiten wird. Im unwahrscheinlichen Fall eines Produktfehlers oder wenn Sie einfach weitere Informationen zu den Produkten von Arcam wünschen, wenden Sie sich bitte an unsere Händler, die Ihnen gerne weiter helfen werden. Weitere Informationen finden Sie auf der Arcam-Website unter [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

Ihr Solo Development Team

## Fortlaufende Verbesserung

Arcam entwickelt seine Geräte fortlaufend weiter. Aus diesem Grund sind Änderungen von Design und technischen Einzelheiten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

## Inhalt

Wichtige Sicherheitsanweisungen .....	D-2
Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen .....	D-2
sicherheits-richtlinien .....	D-2
willkommen.....	D-3
übersicht.....	D-4
vorderseite/oberseite.....	D-5
geräterückseite .....	D-6
aufstellen .....	D-7
Aufstellen des Geräts.....	D-7
Betriebsbereitschaft.....	D-7
Überhitzungsschutz .....	D-7
Verbindungskabel.....	D-7
lautsprecher.....	D-8
Aufstellen der Lautsprecher.....	D-8
Anschluss der Lautsprecher .....	D-8
andere eingänge .....	D-9
iPod connection.....	D-9
USB-Anschluss .....	D-9
radio .....	D-10
Welche Radioantenne? .....	D-10
musik-wiedergabe .....	D-12
CD-Wiedergabe.....	D-12
Radio hören.....	D-12
DAB .....	D-13
AM/FM .....	D-13
Titel von einem USB-Speichergerät abspielen	D-13
fernbedienung .....	D-14
Einlegen von Batterien in die Fernbedienung.....	D-14
Verwenden der Fernbedienung.....	D-14
systemmenü .....	D-16
Konfiguration der Höreinstellungen.....	D-16
technische daten.....	D-17
AM-Empfänger .....	D-17
produkt-garantie .....	D-18
Weltweite Garantie .....	D-18
Inanspruchnahme der Garantie .....	D-18
Probleme? .....	D-18
Online-Registrierung .....	D-18
Belangrijke veiligheidsvoorschriften.....	N-2
Veiligheidsnaleving .....	N-2

## Übersicht

Solo Mini stellt eine neue Dimension des Musikgenusses dar.

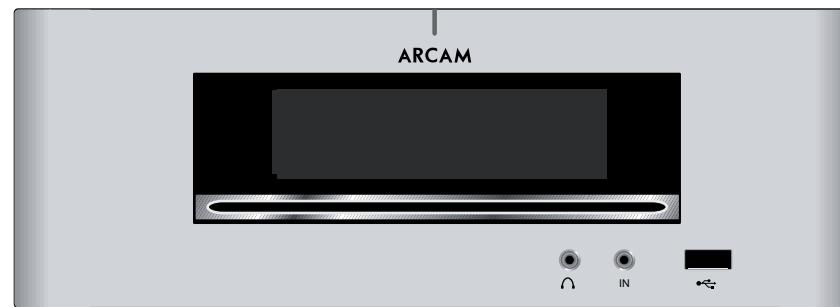
Unter Verwendung der fortgeschrittensten Chipset-Technologie zur Digitalverarbeitung und der neuesten A/D-Wandlungstechnologie in Kombination mit einem fast lautlosen Slot-Loading CD-Transport liefert der Solo Mini einem neuen Publikum sti bewusster Musikliebhaber eine Klangleistung, die üblicherweise mit Systemen mit hoher Wiedergabebreite assoziiert wird. Der daraus resultierende Klang ist schlicht und einfach Weltklasse und aufgrund der kompakten Größe des Solo Mini umso bemerkenswerter.

Arcam ist der Entwickler des weltweit ersten DAB-Radios, und die Empfangsqualität bietet über DAB, UKW oder MW (länder spezifisch) stundenlang musikalischen Genuss.

Sie können Musik von Ihrem iPod® unter Verwendung des rDock oder rLead (nicht im Lieferumfang enthalten) von Arcam integrieren. Solo Mini übernimmt die Steuerung und Verstärkung, der iPod-Text erscheint auf der Anzeige auf der Vorderseite des Geräts. Zusätzlich kann der Solo Mini MP3- und WMA-Dateien über ein an die Vorderseite angeschlossenes USB-Speichergerät oder einen MP3-Player abspielen.

Die mitgelieferte Solo-Fernbedienung ist einfach zu verwenden und dient zur Klangsteuerung von einer Vielzahl von Quellen wie CD, Radio, TV, iPod/Kassette oder einer Spielkonsole.

**Endlich ein kompaktes und gleichzeitig leistungsstarkes Zwei-Kanal-Sound-System mit einem Wiedergabeniveau, das Musik für Sie zum Leben erwecken wird.**



### ■/▲ (Stop/Auswerfen)

Drücken Sie die ■/▲ Taste einmal, um die Wiedergabe einer Disc zu beenden. Drücken Sie darauf, um die angehaltene Disc auszuwerfen.

Beim Abspielen einer CD können Sie die CD auch auswerfen, indem Sie ■/▲ gedrückt halten.

### Überspringen rückwärts/vorwärts

Um Titel auf einer CD zu überspringen, drücken Sie ▶ oder ◀. Beim Rückwärts-Überspringen gelangen Sie durch einmaliges Drücken zum Anfang des aktuellen Titels. Drücken Sie die Taste erneut, gelangen Sie zum Anfang des vorherigen Titels.

Wenn Sie als Quelle Radio (DAB, UKW oder MW) gewählt haben, wechseln die Tasten durch die Sendervoreinstellungen.

Bei aktivem Systemmenü werden die Tasten auch zum Wechseln durch die Optionseinstellungen verwendet (siehe Seite 16).

### Source (Quelle)

Drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle), um durch die verfügbaren Signalquellen zu wechseln.

Im Standby-Modus wird der Solo Mini durch Drücken der Taste SOURCE (Quelle) aktiviert.

### Display an der Gerätevorderseite

Dies ist eine Vakuumfluoreszenzanzeige mit verstellbarer Helligkeit.

### CD-Fach

Legen Sie die CD (Label weist nach oben) vorsichtig in das Fach ein und lassen Sie die CD von den motorisierten Rollen einziehen. Wenn „CD AutoPlay“ (automatisches Abspielen von CDs) aktiviert ist, wird die CD automatisch abgespielt (siehe Seite 16).

**Legen Sie keine 80 mm Mini-CDs oder andere Discs mit Nicht-Standard-Größen ein.**



### Kopfhörerausgang

Diese 3,5 mm Stereo-Miniklinkenbuchse ist für Kopfhörer mit einer Impedanz zwischen 32 Ω und 600 Ω geeignet. Die Lautsprecher werden bei der Verwendung von Kopfhörern stummgeschaltet.

### Line-Eingang

Es handelt sich um einen Stereo-Analog-Eingang, der über eine 3,5 mm Stereo-Miniklinke verbunden wird. Er ist für Audioquellen wie tragbare Kassettenrekorder, MP3-Player oder Spielekonsole geeignet.

### Ein/Aus

Bitte beachten Sie, dass sich der Hauptschalter für den Solo Mini auf der Geräterückseite befindet. Falls das Ein-/Aus-Licht überhaupt nicht leuchtet, überprüfen Sie, ob das Gerät mit dem Netz verbunden ist und der Schalter auf der Rückseite auf „On (Ein)“ ist.

Drücken Sie die Netztaste, um den Solo Mini zwischen „Ein-“ und „Standby-“ Modus umzuschalten. Wenn sich der Solo Mini im Standby-Modus befindet, leuchtet das Licht neben der Netztaste auf der Gerätevorderseite rot. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, schaltet sich das Gerät beim Drücken der Netztaste ein und das Netzlicht leuchtet blau.

### Play (Wiedergabe)/Pause

Drücken Sie die ▶/II Taste, um die Wiedergabe einer Disc zu starten, die Wiedergabe zu pausieren oder die Wiedergabe einer pausierten Disc wieder aufzunehmen.

### Stumm

Drücken Sie diese Taste, um die Ausgabe stumm zu schalten. Wenn das Gerät stumm geschaltet ist, können Sie durch erneutes Drücken der mute Taste oder durch Änderung der Lautstärke die Stummschaltung aufheben.

### Volume (Lautstärke) -/+

Verwenden Sie diese Taste, um die Lautstärke zu vermindern (-) oder zu erhöhen (+). Wenn Solo Mini stumm geschaltet ist, hebt eine Veränderung der Lautstärke die Stummschaltung auf. Die aktuelle Lautstärkeneinstellung wird auf der Anzeige auf der Gerätevorderseite dargestellt.

## geräterückseite

### Analoge Eingänge

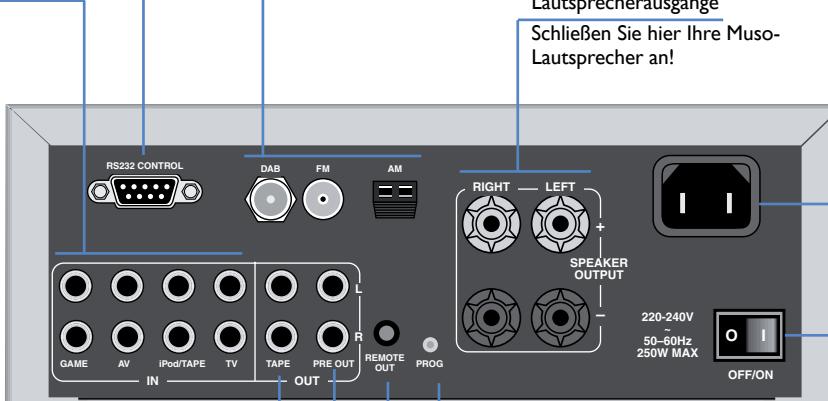
Der Solo Mini bietet vier analoge Eingangspaare, über die andere Stereoquellen verbunden werden können (Spielkonsole, AV, iPod/Kassette oder TV). Alle vier Eingänge verfügen über dieselben Eigenschaften – die Aufschriften unter den Eingängen schlagen den Verwendungszweck vor.

Um ein Gerät mit einem Eingang auf der Hinterseite des Solo Mini zu verbinden, verwenden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel der entsprechenden Länge. Wir empfehlen sofern möglich die Verwendung von qualitativ hochwertigen Kabeln, um die bestmögliche Tonqualität zu erzielen.

### Vorverstärker-Ausgang

Falls Sie mehr Leistung als die 25 W pro Kanal des Solo Mini benötigen, können Sie einen externen Leistungsverstärker anschließen. Verbinden Sie die PRE OUT-Buchsen mit den Eingangsbuchsen Ihres Leistungsverstärkers und schließen Sie dann die Lautsprecher an die Klemmen des Leistungsverstärkers an.

Dieser Ausgang kann auch zur Bereitstellung eines Signals für Niedrigfrequenz-Effektlautsprecher mit eigener Stromquelle (Subwoofer) verwendet werden. Lautsprecher mit dem Arcam-Logo entsprechen dem Design und den Ausgabeeigenschaften des Solo Mini.



### Kassettenausgang

Dieser Ausgang dient zum Anschluss eines Audiorekorders oder eines Systems in einem zweiten Raum. Verbinden Sie es über Cinch-Cinch-Stecker (RCA) mit dem Verstärker im zweiten Raum.

### RS232-Steuerung

Wird zur Steuerung eines iPod (siehe Seite 9) oder zur Steuerung über einen externen Computer verwendet.

### Antenneneingänge

Diese Eingänge können mit den mitgelieferten Antennen verwendet werden (DAB, falls eingebaut, verwendet eine Teleskopantenne, UKW eine Antenne mit der Klemme, und MW eine Rahmenantenne). In Gebieten mit schwachem Empfang werden unter Umständen passende externe Antennen für den optimalen Empfang benötigt.

### Lautsprecherausgänge

Schließen Sie hier Ihre Muso-Lautsprecher an!

### iPod®-Steuerung

Musik oder Podcasts auf Ihrem iPod können über rDock oder rLead von Arcam völlig in Ihr System integriert werden. Diese Zusatzgeräte verwenden die RS232-Steuerung und iPod-/Kassetten-Anschlüsse zur Steuerung und Verstärkung, wobei der iPod-Text auf der Anzeige an der Geräterückseite des Solo Mini erscheint.

Informationen zur Verbindung und Verwendung eines iPod mit der Solo-Fernbedienung finden Sie im Quick Start Guide, der mit diesen Zubehörteilen geliefert wird. Beachten Sie jedoch auch Abschnitt „Other Inputs (andere Eingänge)“ auf Seite 9.

### Netzeingang

100V, 115V oder 230V  
Wechselstrom, landesabhängig

### Netzschalter

Es handelt sich um den primären Netzschatzer. Üblicherweise schaltet man aber das Gerät in den stromsparenden „Standby-modus, wenn es nicht verwendet wird.“

### Programmierschalter

Es handelt sich um einen Override-Schalter, über den ein Arcam-Händler Software-Updates installieren kann. Dieser Schalter ist nicht für den Benutzer vorgesehen.

### Fernbedienungsausgang

Dieser Ausgang überträgt alle Signale des Fernbedienungsempfängers auf der Geräterückseite. Damit können Fernbedienungsbefehle zu anderen Geräten (möglicherweise an anderen Stellen) geleitet werden. Verstärker-Befehle können z. B. vom Solo Mini empfangen und dann unter Verwendung dieses Anschlusses an einen Leistungsverstärker an einer anderen Stelle weitergeleitet werden.

### Anschluss eines Plattenspielers

Der Solo Mini ist nicht mit einem Plattenspieler-Vorverstärker ausgestattet. Wenn Sie einen Plattenspieler an den Solo Mini anschließen wollen, benötigen Sie dafür einen externen Vorverstärker. Bei Ihrem Händler erhalten Sie weitere Informationen und Empfehlungen für die optimale Lösung für Sie.

# aufstellen

## Aufstellen des Geräts

- Stellen Sie Solo Mini auf einer ebenen, festen Oberfläche auf. Achten Sie darauf, dass das Gerät keinem direkten Sonnenlicht oder Wärme- bzw. Feuchtigkeitsquellen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie Solo Mini nicht auf einen Leistungsverstärker oder eine andere Wärmequelle.
- Stellen Sie Solo Mini nicht in ein geschlossenes Bücherregal oder einen Schrank, es sei denn, es ist für ausreichende Belüftung gesorgt. Solo Mini wird bei Norma betrieb warm.
- Stellen Sie kein anderes Gerät oder Objekt auf Solo Mini, da dadurch die Lüftungsschlitzte verdeckt werden können, was zu einer Überhitzung von Solo Mini sowie eventuell zur Überhitzung des anderen Geräts führen kann.
- Stellen Sie keine anderen Geräte oder Gegenstände auf den Solo Mini. Dadurch können die Lüftungsschlitzte verdeckt werden, was eine Überhitzung des Solo Mini zur Folge haben kann.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitzte oben, unten oder auf den Seiten des Solo Mini.
- Vergewissern Sie sich, dass der Fernbedienungsempfänger auf der linken Seite der Anzeige nicht blockiert ist, da andernfalls die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigt wird.

## Betriebsbereitschaft

Solo Mini wird normalerweise mit einem verschwe ßten Netzstecker am Netzkabel ausgeliefert. Vergewissern Sie sich, dass der mitgelieferte Stecker zur Steckdose passt. Sollten Sie ein anderes Netzkabel benötigen, wenden Sie sich an hren Arcam-Händler.

Drücken Sie den IEC-Stecker des Netzkabels fest in die Netzbuchse an der Geräterückseite. Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Netzsteckdose, und schalten Sie bei Bedarf die Steckdose ein.

Solo Mini verfügt über einen Netzschalter an der Geräterückseite oberha b des Netzanschlusses: Dieser muss zum Betrieb des Geräts eingeschaltet sein.

Solo Mini ist mit einem Netzteil ausgestattet, das der Netzspannung in dem Land entspricht, in das das Gerät ausgeliefert wurde. Stimmt Ihre Netzspannung nicht mit der des Geräts überein (siehe Aufkleber auf der Rückseite), möchten Sie das Gerät in einem Land mit einer anderen Netzspannung verwenden oder haben Sie einen falschen Stecker erhalten, wenden Sie sich an Ihren Arcam-Händler.

## Überhitzungsschutz

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ständig gut belüftet ist (siehe Abschnitt „Aufstellen des Geräts“).

Falls der Solo Mini sich überhitzt, erscheint die Warnung „Over Temperature (Überhitzung)“ auf der Vorderseite, und das Gerät schaltet sich zum Selbstschutz ab. Lassen Sie den Solo Mini 15 Minuten ohne Netzversorgung abkühlen, bevor Sie ihn wieder einschalten.

## Verbindungskabel

Wir empfehlen den Einsatz hochwertiger abgeschirmter Kabel, die für diese spezielle Anwendung entwickelt wurden. Alle Kabel sollten so kurz wie nur praktisch möglich gehalten werden.

Bei der Verkabelung der Geräte sollten Sie darauf achten, dass das Netzkabel so weit wie möglich von den Audiokabeln entfernt ist. Andernfalls kann es zu unerwünschtem Rauschen in den Audiosignalen kommen.

# lautsprecher

## Aufstellen der Lautsprecher

Die folgenden Hinweise gelten allgemein für das Aufstellen von Lautsprechern. In der Betriebsanleitung Ihrer Lautsprecher finden Sie genauere Angaben und Hinweise zur Positionierung und Installation.

### Raumakustik

Die Form und Einrichtung Ihres Raums beeinflusst den hörbaren Klang. So verursachen z. B. zu viele glatte Oberfläche Reflexionen, die den Klang härter machen. Teppiche, Wandbehänge und Vorhänge können Abhilfe schaffen.

Wenn Sie mehrere Hörräume zur Auswahl haben, vermeiden Sie solche, die völlig quadratisch sind oder die in einer Richtung genau doppelt so lang sind wie in einer anderen. Solche Räume verschärfen Resonanzen, die den Klang verfärbten.

Je näher Sie einen Lautsprecher in eine Ecke und den Schnittpunkte von Wand und Boden oder Wand und Decke stellen, desto stärker ist die Basswiedergabe, wodurch der Bass unter Umständen zu sehr hervorgehoben wird. Wenn Sie einen Lautsprecher nur ein paar Zentimeter bewegen, macht das oft einen bedeutenden Unterschied aus.

## Anschluss der Lautsprecher

Der Solo Mini wurde konzipiert, um ein Lautsprecherpaar mit voller Bandbreite mit einer Impedanz zwischen 4 und 8 Ohm zu betreiben. Arcam Muso Lautsprecher vervollständigen ideal die Leistung und das Design des Solo Mini, aber andere hochqualitative Lautsprechereinheiten bieten auch gute Resultate.

Der Solo Mini ist mit Lautsprecherklemmen ausgestattet, die entweder 4 mm Bananenstecker, Spade-Terminals oder blanken Draht annehmen. Zum Anschließen der Lautsprecher schrauben Sie die entsprechenden Klemmen auf der Rückseite des Solo Mini auf, befestigen Sie den Lautsprecherdraht (oder Spade) und schrauben Sie die Klemmen wieder fest. Vergewissern Sie sich, dass die rote (positive/+/-) Klemme des Lautsprechers mit der roten (positive/+/-) Klemme auf der Rückseite und die schwarze (negative/-) Klemme des Lautsprechers mit der schwarzen (negativen/-) Klemme auf der Rückseite verbunden ist.

Dabei ist es wichtig, dass keine von diesen Verbindungen abstehenden Drähte ein anderes Kabel oder das Produktgehäuse berühren, da es andernfalls zu einem

## Lautsprecherinstallation

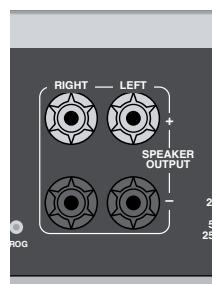
Die korrekte Positionierung der Lautsprecher ist der Schlüssel zum optimalen Klangerlebnis. Als Daumenregel sollten Lautsprecher auf einem stabilen Ständer ungefähr 15 cm von der hinteren Wand und mindestens 60 cm von den Seitenwänden aufgestellt werden. Lautsprecher sollten niemals auf dem Fußboden (es sei denn, er ist dafür ausgelegt) oder in Zimmerecken aufgestellt werden. Die Lautsprecherständer sollten sich auf oder etwas oberhalb der Ohrhöhe des Zuhörers im Sitzen befinden. Positionieren Sie Ihren Sitzbereich sofern möglich zentral zwischen den Lautsprechern

Ihr Hörerlebnis hängt von der Akustik des Raums ab. Sie sollten mit verschiedenen Positionen experimentieren, bis das Klangbild optimal ist.

Kurzschluss und zur Beschädigung des Solo Mini kommen kann.

Ziehen Sie die Lautsprecheranschlüsse nicht zu fest an und benutzen Sie keine Zangen oder ähnliche Werkzeuge, da dies zu Schäden an den Anschläßen führen kann, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Verbinden Sie die Lautsprecher mit dem Verstärker mit hochqualitativen Kupferkabeln hoher Reinheit. Solide eindrahtige Kabel oder solche mit Nur-Oberflächenleitung sind speziell geeignet. Vermeiden Sie Klingeldrähte und sehr billige Lautsprecherkabel – dabei sparen Sie an der falschen Stelle und verringern die Tonqualität.

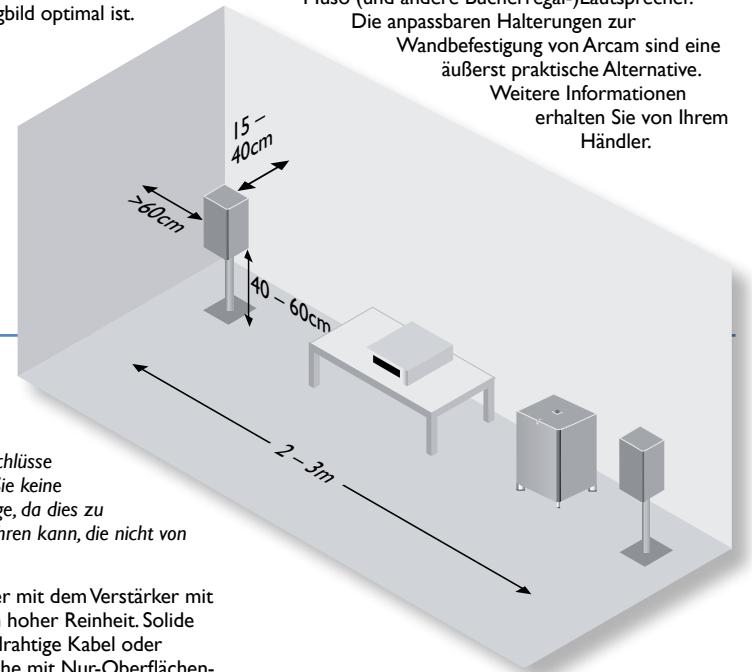


## Lautsprecherständer

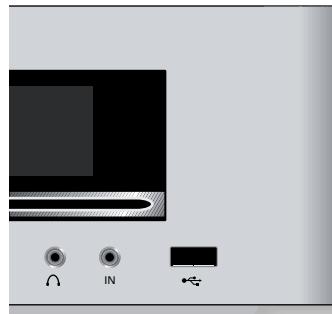
Je fester der Lautsprecher gehalten wird, desto besser sein Klang. Verwenden Sie am besten stabile Metallständer mit einer Höhe von 40-60 cm. Mit gedämpften Ständern, die nicht „klingen“, wenn Sie mit einem Stift dagegen schlagen (entweder aufgrund ihrer Bauweise oder weil sie mit feinem Sand gefüllt sind) erzielen Sie das beste Ergebnis. Stellen Sie sicher, dass die Ständer und/oder Lautsprecher nicht wackeln.

Arcam liefert anpassbare Halterungen zur Wandbefestigung, die völlig kompatibel mit Arcam Muso (und anderen Bücherregal-)Lautsprechern sind. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler.

Arcam liefert speziell entworfene Bodenständer für Muso (und andere Bücherregal-)Lautsprecher. Die anpassbaren Halterungen zur Wandbefestigung von Arcam sind eine äußerst praktische Alternative. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler.



## andere eingänge



### USB-Anschluss



MP3- und WMA-Dateien können über ein mit dem Anschluss auf der Gerätevorderseite verbundenes Flash Memory-USB-Gerät oder über einen MP3-Player abgespielt werden.

Drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle) auf der Oberseite, um durch die verfügbaren Signalquellen zu wechseln, und wählen Sie USB aus bzw. drücken Sie die Taste FRONT (Vorderseite) auf der Fernbedienung zweimal.

Verbinden Sie das Speichergerät und navigieren Sie mit den Auswahltasten auf der Fernbedienung durch die Verzeichnisse und Dateien, um einen Titel zu wählen. Drücken Sie danach zum Abspielen des Titels ► auf der Fernbedienung auf (oder ▶/II auf der Geräteoberseite) (siehe Seite 13).

Der Solo Mini stellt eine nominale Spannung von 5 V bei 500 mA bereit, jedoch kann nicht garantiert werden, dass alle USB-Geräte gemeinsam mit dem Gerät funktionieren, da kein einheitlicher Standard für derzeit erhältliche Geräte besteht. USB-Festplatten werden von diesem Anschluss nicht unterstützt.

Bitte bedenken Sie, dass angeschlossene USB-Geräte physisch anfällig sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht von seinem Anschluss entfernt wird.

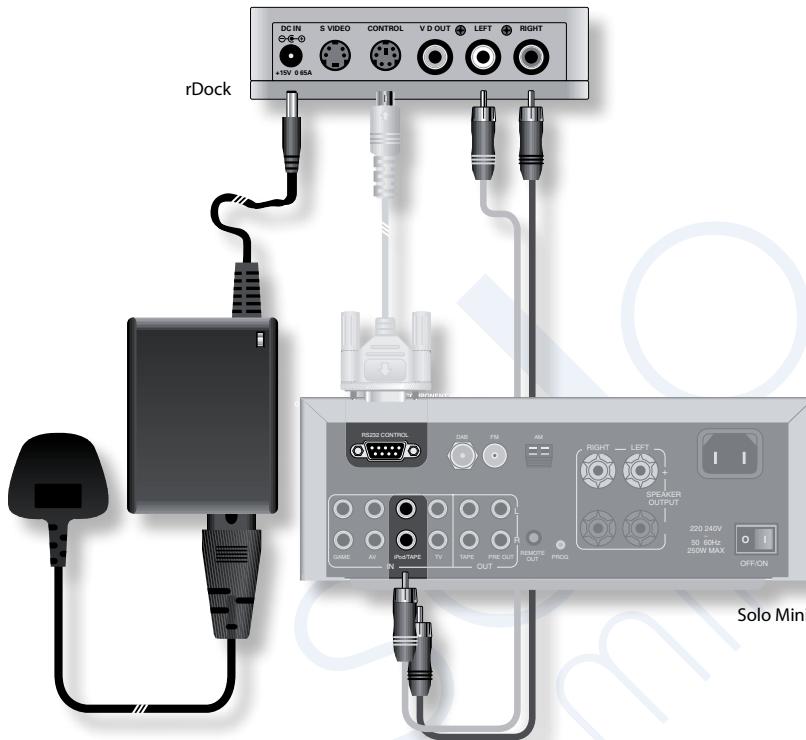
### iPod connection

Der Solo Mini und rDock (oder rLead) von Arcam bieten gemeinsam eine großartige Plattform für Ihren iPod.

Verbinden Sie das rDock wie gezeigt. Schalten Sie das rDock ein, stecken Sie Ihren iPod ein und wählen Sie IPOD als Quelle.

Die Navigation durch Musik und Podcasts auf Ihrem iPod unter Verwendung der Solo-Fernbedienung ist ganz einfach, und der Text erscheint auf der Anzeige des Solo Mini.

Weitere Informationen finden Sie im rDock-Quickstart-Guide oder im mit den Zubehörteilen gelieferten rLead-Quickstart-Guide.



## Welche Radioantenne?

Der Solo Mini bietet einen ausgezeichneten Radioempfang. Allerdings muss dazu das empfangene Signal gut sein.

Der Solo Mini ist mit einem UKW/MW-Empfängermodul und einem extra erhältlichen DAB-Empfänger ausgestattet, je nachdem, wo Sie das Gerät gekauft haben. Welche Antenne Sie benötigen, hängt von Ihren Hörgewohnheiten und den örtlichen Gegebenheiten ab.

Probieren Sie zunächst die mit dem Gerät gelieferten Antennen. Wenn Sie sich in einem Gebiet mit durchschnittlicher bis starker Signalleistung befinden, sollten diese für einen guten Empfang ausreichend sein; andernfalls wenden Sie sich an Ihren örtlichen Arcam-Händler oder an einen Antennenfachhändler.



## DAB

Falls das Übertragungssignal in Ihrem Gebiet einigermaßen stark ist, dann sollte die mitgelieferte Teleskopantenne ausreichend sein. Überprüfen Sie nach der Installation und bei DAB-Empfang die Signalstärke, indem Sie die Taste INFO auf der Fernbedienung drücken, bis die Signalstärke angezeigt wird.

1. Befestigen Sie die Teleskopantenne an dem Schraubanschluss mit der Bezeichnung „DAB“ auf der Geräterückseite.
2. Ziehen Sie die Schraube bei nach oben weisender Antenne nur leicht fest (mit der Hand, keinen Schlüssel verwenden).
3. Passen Sie die Länge der Antenne für den optimalen Empfang an. Eine völlig ausgezogene Antenne eignet sich wahrscheinlich am besten für Band III-Übertragungen.



## Störungen (Funkinterferenzen)

Solo Mini ist ein Audiogerät, das Mikroprozessoren und andere digitale Elektronikbauteile enthält. Es entspricht höchsten Anforderungen hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit.

Sollte das Gerät Interferenzstörungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was Sie durch Ein- und Ausschalten des Gerätes feststellen können), gehen Sie folgendermaßen vor:

- Richten Sie die Empfangsantenne des Empfängers neu aus oder verlegen Sie das Antennenkabel so weit entfernt wie möglich vom betroffenen Gerät und seiner Verkabelung.
- Stellen Sie den Empfänger in Bezug zum Solo Mini an einer anderen Stelle auf.
- Schließen Sie den Empfänger an eine anderen Stromquelle als das betroffene Gerät an.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Arcam-Händler.

In Gebieten mit geringer Signalstärke wird eine hochverstärkende, extern oder auf dem Dach montierte Antenne benötigt, um möglichst viele Leistungen zu empfangen.

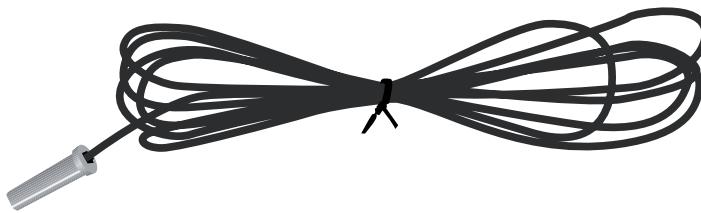
In Gebieten mit Band III-Übertragungen (wie GB) verwenden Sie eine Yagi-Antenne mit mehreren Elementen, wobei die Glieder vertikal befestigt werden, da die Übertragungen vertikal polarisiert werden. Wenn sich mehr als ein Sender in Ihrer Nähe befindet, verwenden Sie eine omnidirektionale oder gefaltete Dipol-Antenne.

Wenn die DAB-Dienste in Ihrem Gebiet im L-Band übertragen werden, sollten Sie sich von Ihrem Händler beraten lassen, welche Antenne am besten geeignet ist.

## UKW

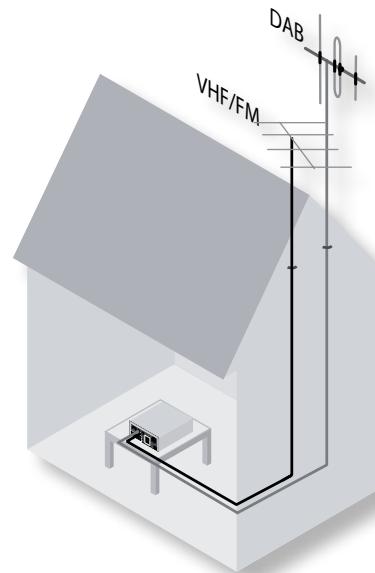
Für den Empfang von VHF-Radiosignalen ist eine UKW-Antenne erforderlich.

Verbinden Sie die mitgelieferte Antenne mit der Klemme in der Mitte des FM [UKW] Koaxial-Anschlusses auf der Geräterückseite. Für den bestmöglichen Empfang experimentieren Sie mit der Antennenposition.



In Gebieten mit schwachem Signal oder für den optimalen UKW-Radioempfang empfehlen wir eine auf dem Dach oder Dachboden montierte Antenne, weil damit ein höherwertiger Empfang möglich ist.

In manchen Gebieten gibt es unter Umständen auch Kabelradio bzw. verfügen manche Wohngebäude über ein verteiltes Antennensystem. In beiden Fällen sollten Sie in Ihrer Wohnung Buchsen mit den Markierungen UKW oder VHF finden (nicht die mit TV markierten Buchsen verwenden); diese sind mit dem UKW-Koaxialanschluss auf der Rückseite des Solo Mini zu verbinden.



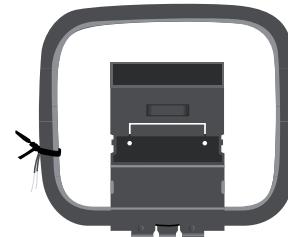
## MW

Eine MW-Antenne wird zum Empfang von AM/Mittelwelle-Radiosignalen benötigt, deshalb ist im Lieferumfang eine einfache Rahmenantenne enthalten. Befolgen Sie die Montageanleitungen im Diagramm daneben.

Stellen Sie die Antenne in einiger Entfernung vom Solo Mini bzw. von Fernsehgeräten, Computern und anderen Geräten auf, die „Funkrauschen“ erzeugen. Drehen Sie an der Antenne, bis Sie den besten Empfang erhalten.

In Gebieten mit schwachem Empfang oder bei Verwendung des Solo Mini in Gebäuden mit Stahlrahmen (z. B. Wohnblocks) können Sie zur Verbesserung des Empfangs einen drei bis fünf Meter langen Draht verwenden. Bringen Sie diesen Draht (sofern möglich) hoch an der Außenseite des Gebäudes an und schließen Sie zusätzlich zur mitgelieferten Rahmenantenne (hängen Sie die MW-Rahmenantenne nicht ab) ein Ende des Drahts an der Antennenbuchse „AM“ an.

### Montage der MW-Rahmenantenne



1. Entfernen Sie den Kabelbinder undwickeln Sie das Kabel ab. Klappen Sie den Kunststoffständer durch den Rahmen nach vorne.



2. Führen Sie die Lasche in den Schlitz am Fuß des Ständers ein, bis es klickt.



3. Verbinden Sie die Kabel mit dem AM-Anschluss auf der Geräterückseite. Drehen Sie die Antenne, bis Sie den besten Empfang haben.

# musik-wiedergabe

## CD-Wiedergabe

Legen Sie bei eingeschaltetem Solo Mini (blaues Licht leuchtet) vorsichtig die CD (Label weist nach oben) in die Disc-Lade auf der Vorderseite ein. Lassen Sie die Disc von den motorisierten Rollern einziehen. Die Wiedergabe der CD wird automatisch gestartet.

Wenn „CD AutoPlay“ (automatisches Abspielen von CDs) aktiviert ist, wird die CD automatisch abgespielt; falls deaktiviert, wartet die CD auf einen über die Fernbedienung oder Vorderseite eingegebenen Befehl. („CD AutoPlay“ wird im Systemmenü eingestellt – siehe Seite 16.)

Zusätzlich zu Audio-CDs spielt Solo Mini MP3- und WMA-Audiodateien auf einer CD-R oder CD-RW ab.

### Bediengrundlagen

- Drücken Sie ►/II (Fernbedienung: ►) zum Starten der Wiedergabe
- Um direkt auf einen Titel zuzugreifen, drücken Sie auf dem Tastenfeld der Fernbedienung auf die Titelnummer.
- Drücken Sie ►/II auf der Oberseite oder II auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu pausieren. Zur Fortsetzung der Wiedergabe drücken Sie ►/II auf der Oberseite oder 4 auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste ■/▲ auf der Oberseite oder ■ auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe zu stoppen.
- Zum Auswurf der Disc drücken Sie ▲ auf der Fernbedienung oder ■/▲ auf der Oberseite.

### Titel überspringen

Drücken Sie ▶ oder ▷, um zum vorherigen oder nächsten Titel auf dem Datenträger zu springen.

Beim Zurückspringen gelangen Sie durch einmaliges Drücken zum Anfang des aktuellen Titels. Durch erneutes Drücken der Taste gelangen Sie zum Anfang des vorherigen Titels.

## Repeat (Wiederholen) und Shuffle (Zufall)

Zum Wechseln des Wiedergabemodus drücken Sie die Taste MODE (Modus) auf der Fernbedienung.

Drücken Sie MODE erneut, um durch verschiedene Wiederholungs- und Zufallsoptionen zu wechseln.

### CD-Wiedergabearten

CD	Standard-Wiedergabemodus Disc-Titel werden nacheinander abgespielt.
Rpt Disc	Disc wiederholen Die Titel auf der CD werden nacheinander wiedergegeben. Nach dem Ende des letzten Titels wird die Wiedergabe vom ersten Titel der CD fortgesetzt.
Rpt Trk	Titel wiederholen Die Wiedergabe des aktuellen Titels wird wiederholt, bis der Modus deaktiviert wird.
Shuffle	Alle in zufälliger Reihenfolge. Die Titel auf der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
Rpt Shuf	Shuffle wiederholen. Alle Titel auf der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Nachdem jeder Titel der CD einmal abgespielt wurde, beginnt die Wiedergabe beim ersten Titel erneut.

## Radio hören

### Radio einschalten

Drücken Sie die Taste FM oder DAB/AM auf der Fernbedienung, um zwischen den Tuner-Modi zu wechseln. Andernfalls drücken Sie SOURCE (Quelle), bis der gewünschte Radiomodus (DAB, FM oder AM) an der Gerätovorderseite angezeigt wird.

### Tune- und Presetmodus

Die Taste MODE (Modus) dient zum Umschalten zwischen den beiden Auswahlmöglichkeiten einer Radiostation: Sendersuche und Sendervoreinstellungsmodus.

Im Tune-Modus können Sie die UKW-/MW-Frequenzen entweder manuell oder automatisch umschalten (siehe unten). Dazu verwenden Sie die Tasten ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung.

Im Preset-Modus können Sie durch als Voreinstellungen gespeicherte Radiostationen schalten, entweder in Reihenfolge (durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung bzw. ▲ oder ▾ auf der Gerätovorderseite); Drücken Sie zur Bestätigung in jedem Fall auf OK. Oder Sie gehen durch Drücken der entsprechenden Taste auf der Fernbedienung direkt zur voreingestellten Station.

### Programmieren von Sendervoreinstellungen

Solo Mini stellt 30 UKW-, 30 MW- und 10 DAB-Sendervoreinstellungen zur Verfügung.

Suchen Sie den Radiosender, der gespeichert werden soll. Sie können einen Sender in den Voreinstellungen 1-9 speichern, indem Sie die Taste mit der entsprechenden Zahl auf der Fernbedienung gedrückt halten, bis „Saved to Preset nn“ (unter Voreinstellung nn gespeichert) auf dem Display erscheint.

Um auf die Voreinstellungen 10-30 zuzugreifen, können Sie auch auf „MENU“ drücken, um das Systemmenü aufzurufen. Navigieren Sie durch das Menü, bis „Store Preset“ (Voreinstellungen speichern) angezeigt wird. Wählen Sie nun unter Verwendung der Tasten ▲ und ▼ auf der Fernbedienung (◀ oder ▶ auf der Gerätovorderseite) die Nummer, die Sie für den derzeit eingestellten Sender verwenden wollen. Drücken Sie zur Bestätigung OK, und die Nachricht „Saved to Preset nn“ („unter Voreinstellung nn“ gespeichert) erscheint.

Ihre Voreinstellungen bleiben erhalten, wenn der Solo Mini vom Netz getrennt wird.

## DAB

### DAB Setup

Wenn Sie DAB erstmals auf einem neuen Solo Mini als Klangquelle wählen, werden Sie zur Suche nach neuen Sendern aufgefordert. Stellen Sie sicher, dass eine Antenne installiert ist, und bestätigen Sie mit OK. Nach erfolgtem Suchvorgang werden die gefundenen Sender automatisch in die Liste der verfügbaren Sender aufgenommen.

Sie können nach der anfänglichen Suche jederzeit nach neuen Sendern suchen. Wählen Sie DAB als Klangquelle und drücken Sie anschließend auf die Menütaste.

Navigieren Sie durch die Menüoptionen (siehe Seite 16), bis „DAB Setup“ erscheint. Dieser Menüpunkt enthält zwei Optionen: „Scan“ und „Erase settings“.

Wenn Sie „Scan“ wählen, werden neue DAB-Sender in die Liste der erhältlichen Sender aufgenommen, nicht mehr aktive Sender werden jedoch nicht gelöscht. Es kann also sein, dass die Liste nach längerer Zeit bzw. nach Ortswechsel Sender enthält, die gar nicht mehr empfangen werden können. Wählen Sie in diesem Fall die Option „Erase settings“ („Einstellungen löschen“) und führen Sie danach einen neuen Suchvorgang durch. Nach Abschluss des Suchvorgangs befinden sich nur aktuelle Sender in der Liste.

## AM/FM

### Tune-Modus: Manueller Sendersuchlauf

Halten Sie die Tasten oder auf der Fernbedienung (bzw. oder auf der Geräteoberseite) kürzer als eine Sekunde lang gedrückt, um die gewünschte Frequenz auszuwählen. Der manuelle Sendersuchlauf ist zur Einstellung einer bekannten Frequenz nützlich. Außerdem können Sie auf diese Weise einen Sender einstellen, der für den automatischen Suchlauf zu schwach ist.

### Tune-Modus: Automatischer Sendersuchlauf

Halten Sie die Tasten oder auf der Fernbedienung (bzw. oder auf der Gerätevorderseite) länger als eine Sekunde lang gedrückt, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Solo Mini sucht einen Radiosender mit ausreichender Sendeleistung und hält dann an. Drücken Sie eine der Tasten erneut, um den nächsten Sender zu suchen. Der automatische Sendersuchlauf funktioniert für UKW und MW.

## Titel von einem USB-Speichergerät abspielen

Drücken Sie zweimal die Taste FRONT (Vorderseite) auf der Fernbedienung bzw. drücken Sie auf die „SOURCE“-Taste auf der Geräteoberseite, bis „USB“ als Quelle angezeigt wird.



Verbinden Sie das USB-Speichergerät, das Audiotitel enthält, mit dem USB-Anschluss an der Gerätevorderseite. Solo Mini kann MP3- oder WM-AA-Dateiformate abspielen.

### Musik suchen

Die Navigation durch die Audiotitel auf dem Gerät hängt von der Organisation der Audiotitel in Verzeichnissen und Dateien ab. Wir empfehlen eine relativ „flache“ Organisation zur Vereinfachung der Navigation.

Typisch gibt es Verzeichnisse nach „Genre“ (Klassik, Rock, Jazz, usw.), „Künstler“ oder „Alben“. Dateien, die nicht in einem Verzeichnis abgespeichert sind (d. h. „lose“ Audiodateien) werden so behandelt, als wären Sie in einem Verzeichnis mit der Bezeichnung „Songs“ abgespeichert worden.

Zum Navigieren durch die Verzeichnisse verwenden Sie die Taste oder auf der Fernbedienung (bzw. oder auf der Oberseite). Um ein Verzeichnis zu durchsuchen, drücken Sie auf der Fernbedienung OK.



Nach Auswahl eines Verzeichnisses, das Audiodateien enthält, können Sie mithilfe der Tasten oder auf der Fernbedienung (bzw. oder auf der Oberseite) durch die Dateien navigieren. Songtitel und Albumtitel (d. h. die Verzeichnisnamen) werden allgemein angezeigt.



### Musik abspielen

Drücken Sie auf der Fernbedienung (bzw. / auf der Oberseite), um die Wiedergabe zu starten.

Auf dem Display erscheint der Titel (bei Bedarf durch Scrollen) mit abgelaufener Zeit und Lautstärkeneinstellung.

Durch Drücken der INFO-Taste wechselt das Display auf Anzeige des Verzeichnisnamens („Album“) und des

vollständigen Namens des Titels.

Zum Überspringen eines Titels verwenden Sie die Tasten oder auf der Fernbedienung bzw. der Geräteoberseite, bis „USB“ als Quelle angezeigt wird.



### Repeat und Shuffle

Zum Wechseln des Wiedergabemodus verwenden Sie die Modustaste auf der Fernbedienung.

Drücken Sie erneut auf „MODE“, um durch die verschiedenen Wiederholungs- und Zufalloptionen zu schalten.



Im oben gezeigten Beispiel wird der Abspielmodus „Repeat all“ („Alle wiederholen“) gezeigt. Die verfügbaren USB-Wiedergabemodi sind in der folgenden Tabelle aufgelistet:

USB-Wiedergabemodi	
USB	Voreingestellter Wiedergabemodus. Die Titel werden entsprechend ihrer Reihenfolge wiedergegeben.
USB RPT ALL	Alle wiederholen. Alle Titel auf dem USB-Gerät werden der Reihe nach abgespielt. Nach Ende des letzten Titels wird die Wiedergabe vom ersten Titel auf dem Gerät fortgesetzt.
USB RPT FDR	Verzeichnis wiederholen. Titel im aktuellen Verzeichnis werden der Reihe nach abgespielt. Nach Ende des letzten Titels im Verzeichnis wird die Wiedergabe vom ersten Titel im Verzeichnis fortgesetzt.
USB RPT TRK	Titel wiederholen. Die Wiedergabe des aktuellen Titels wird wiederholt, bis der Modus deaktiviert wird.
USB SHF ALL	Shuffle all (alle nach Zufall). Alle Titel auf dem Gerät werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
USB R F SHF	Repeat folder shuffle (Verzeichnis nach Zufall wiederholen). Titel im aktuellen Verzeichnis werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Nachdem jeder Titel im Verzeichnis einmal gespielt wurde, beginnt die Wiedergabe erneut mit dem ersten Titel.
USB R A SHF	Repeat all shuffle (alle nach Zufall wiederholen). Alle Titel auf dem USB-Gerät werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Nachdem jeder Titel auf dem Gerät einmal gespielt wurde, beginnt die Wiedergabe erneut mit dem ersten Titel.

### Abschließen eines USB-Geräts

Um ein USB-Gerät vom Solo Mini abzuschließen, schalten Sie entweder den Solo Mini in den Standby-Modus oder wählen Sie unter Verwendung der Fernbedienung (oder der „SOURCE“-Taste auf der Geräteoberseite) eine andere Quelle. Warten Sie kurz, damit alle Lesevorgänge vervollständigt werden können. Danach kann das USB-Gerät sicher von der Gerätevorderseite entfernt werden.

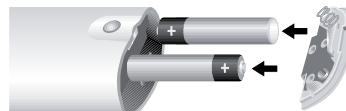
## fernbedienung



### Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



1. Öffnen Sie das Batteriefach durch Drücken auf Rückseite der Fernbedienung.



2. Legen Sie vier „AAA“-Batterien in das Batteriefach ein – zwei nach oben, zwei nach unten, wie in der Abbildung.
3. Setzen Sie das hintere Ende des Deckels auf die Plastikmarkierung der Fernbedienung. Diese verhält sich wie ein Scharnier, und Sie können nun das Ende des Deckels mit einem Klick einrasten lassen.

### Verwenden der Fernbedienung

Bitte beachten Sie folgende Punkte bei der Verwendung der Fernbedienung:

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger der Fernbedienung an der Gerät vor der Seite des Solo Mini befinden. Die Fernbedienung verfügt über eine Reichweite von etwa sieben Metern.
- Die Fernbedienungsfunktion wird unter Umständen unzuverlässig, wenn starkes Sonnenlicht oder fluoreszierendes Licht auf den Empfänger des Solo Mini auftreffen.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn Sie bemerken, dass die Reichweite der Fernbedienung abnimmt.

### Solo Mini Befehle

	Schaltet den Solo Mini zwischen Standby- und Ein-Modus.
	Wechselt durch die Helligkeitsoptionen des Displays auf der Vorderseite.
	Drücken Sie die entsprechende Taste zur Auswahl der gewünschten Audioquelle: CD, FM, DAB/AM, FRONT, TV, AV, GAME oder TAPE.
	Drücken Sie zweimal DAB/AM zur Auswahl von AM (wo DAB angeschlossen ist). Drücken Sie zweimal FRONT zur Auswahl von USB.
	Zur Anpassung der Verstärkerlautstärke drücken.
	Die Tasten  und  werden zum Navigieren durch das Konfigurationsmenü verwendet,  und  zur Anpassung der Einstellung gemeinsam mit der OK-Taste (siehe Seite 16).
	Einmal zum Stummschalten der Lautsprecher und der Vorverstärkerausgabe des Solo Mini drücken. Drücken Sie ein zweites Mal darauf (oder passen Sie die Lautstärke an), um die Stummschaltung aufzuheben.
	Im „Power on“-Modus (blaues Licht) geht das Menü in das Systemmenü (siehe Seite 16). Drücken Sie zum Verlassen des Menüs ein zweites Mal auf die Menütaste.

<b>CD-Befehle (Quelle ist CD)</b>	
▶	(Play) Startet die CD-Wiedergabe.
■	(Stop) Stoppt die CD-Wiedergabe.
II	(Pause) Pausiert die CD-Wiedergabe. Durch erneutes Drücken (oder Drücken von Play) wird die Wiedergabe fortgesetzt.
▶▶	(Skip/Scan forwards) Drücken und loslassen, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen. Die Taste gedrückt halten, um nach vorne zu scannen.
◀◀	(Skip/Scan backwards) Drücken und loslassen, um zum Beginn des aktuellen Titels zurückzuspringen. Erneut drücken und loslassen, um zum Beginn des vorherigen Titels zu springen. Die Taste gedrückt halten, um nach hinten zu scannen.
▲	(Eject) Zum Auswerfen der CD drücken.
I-9,0	Zahlentasten zur Titelauswahl – drücken Sie die Nummer des Titels, den Sie hören möchten. Zur Auswahl eines Titels mit einer höheren Nummer als 9 halten Sie die erste Stelle des Titels gedrückt (z. B. I), bis „I“ erscheint, und drücken Sie dann die zweite Stelle.
INFO	Umschalten der Zeitanzeige für Titel zwischen verstrichener und verbleibender Zeit.
MODE	Drücken Sie die „MODE“-Taste, um zwischen dem „Repeat“- bzw. „Shuffle“-Modus der CD-Wiedergabe umzuschalten. (Disc wiederholen, Titel wiederholen, Zufall, Zufall wiederholen)
▲, ▼	Während der Wiedergabe können Sie die Tasten ▲ und ▼ verwenden, um die Nummer des gespielten Titels zu erhöhen oder zu vermindern.

<b>Radiobefehle (Quelle FM,AM oder DAB)</b>	
1-9, 0	Zahlentasten zur Auswahl eines gespeicherten Senders. Zur Auswahl eines Senders mit einer höheren Nummer als 9 halten Sie die erste Stelle der Voreinstellung gedrückt (z. B. I), bis „I“ erscheint, und drücken Sie dann die zweite Stelle.
▲, ▼ ▲, ▼	Diese Tasten wechseln im „Preset“-Modus durch die gültigen Sendervoreinstellungen. Im Tuner-Modus und bei einer UKW- oder MW-Quelle wechseln diese Tasten nach oben oder unten zur nächsten Frequenz. Halten Sie eine dieser Tasten gedrückt, um durch Durchsuchen des Frequenzbandes nach Sendern zu suchen.
INFO	Zeigt bei UKW-Quellen den Namen des RDS-Senders und den RDS-Text (falls erhältlich), die Signalstärke und den Frequenz. Schaltet bei DAB-Quellen zwischen Text, Programmtyp, Bitrate und Signalstärke.
MODE	Schaltet zwischen Preset-Modus und Tune-Modus.

<b>iPod-Befehle (Quelle ist iPod)</b>	
TAPE, OK	Wählen Sie „iPod“ als Quelle und bestätigen Sie mit OK.
▲, ▼	Navigieren Sie durch die iPod-Menüs auf höchster Ebene: Artistes (Künstler), Albums (Alben), Genres, Songs, Composers (Komponisten), Audiobooks, Podcasts, Make Selection (Auswahl treffen) und Playlists.
OK or +	Wählen Sie einen Menüeintrag aus oder spielen Sie einen Eintrag ab, wenn Sie sich auf der untersten Hierarchiestufe befinden.
-	Navigiert eine Stufe nach oben in der Menüstruktur.
▲, ▼	Innerhalb eines gewählten Eintrags navigieren.
▶	Den gewählten Eintrag abspielen.
■	Wiedergabe anhalten.
II	Wiedergabe pausieren.
INFO	Blättert durch die verschiedenen Informationsanzeigen des aktuell abgespielten Eintrags.
MODE	Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um durch die iPod Abspieldiagramm zu blättern: Repeat Track (Titel wiederholen), Repeat All (Alle wiederholen), Shuffle Songs (Songs nach Zufallsprinzip abspielen), Shuffle Albums (Alben nach Zufallsprinzip abspielen) und Shuffle Songs Repeat All (Songs nach Zufallsprinzip abspielen und alle wiederholen).

<b>USB-Gerät-Befehle (Quelle ist USB)</b>	
FRONT, FRONT	Wählen Sie „USB Device“ (USB-Gerät) als Quelle.
▲, ▼	Durch verschiedene Verzeichnisstufen/Sounddateien auf einem USB-Gerät navigieren.
OK or +	Wählen Sie einen Menüeintrag aus oder spielen Sie einen Eintrag ab, wenn Sie sich auf der untersten Hierarchiestufe befinden.
-	Navigiert eine Stufe nach oben in der Menüstruktur.
▲, ▼	Innerhalb eines gewählten Eintrags navigieren.
▶	Gewählten Eintrag abspielen.
■	Wiedergabe anhalten.
II	Wiedergabe pausieren.
II, ▶	Zum nächsten Eintrag nach vorne / zurück springen.
INFO	Blättert durch die verschiedenen Informationsanzeigen des aktuell abgespielten Eintrags.
MODE	Drücken Sie die Taste MODE (Modus), um durch die USB-Abspieldiagramm zu blättern: Repeat All (Alle wiederholen), Repeat Folder (Verzeichnis wiederholen), Repeat Track (Titel wiederholen), Shuffle All (Alle nach Zufallsprinzip abspielen), Repeat Shuffle Folder (Verzeichnis nach Zufallsprinzip abspielen und wiederholen) und Repeat Shuffle All (Alle nach Zufallsprinzip abspielen und wiederholen).

# systemmenu

## **Balance**

Mit dieser Einstellung erhöhen Sie die Lautstärke eines Kanals (links oder rechts) in Relation zum anderen. Normalerweise brauchen Sie an dieser Einstellung keine Anpassung vorzunehmen, aber wenn Sie gewohnheitsmäßig näher an einem Lautsprecher sitzen als am anderen, können Sie durch Ändern der Balance das Stereobild an Ihre Hörposition anpassen.

## **Tiefen [Bass]**

Mit dieser Einstellung ändern Sie die relative Lautstärke der tieferen Frequenzen in einem Musiktitel.

## **Höhen [Treble]**

Mit dieser Einstellung ändern Sie die relative Lautstärke der höheren Frequenzen in einem Musiktitel.

## **Sleep Timer**

Mit diesem Zeitgeber können Sie einen Zeitraum festlegen, nach dem die Lautstärke in den (stummen) standby-modus schaltet. (Siehe Seite 17)

## **CD AutoPlay (CD automatisch abspielen)**

(Trifft nur zu, wenn Quelle auf CD eingestellt ist.)

Diese Einstellung steuert die Handhabung einer in das vordere Fach eingelegten CD. Falls aktiviert, wird die CD automatisch abgespielt; falls deaktiviert, wartet die CD auf einen über die Fernbedienung oder die Gerätevorderseite eingegebenen Befehl. Die Voreinstellung lautet „Disabled“.

## **Prog**

(Funktioniert nur bei eingelegter CD, wenn CD als die Quelle eingestellt ist.)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Wiedergabe einer Reihe von CD-Titeln zu programmieren. Scrollen Sie nach links oder rechts, um eine bestimmte Reihe von Titeln zu markieren, und drücken Sie auf OK, um sie in die Abspielfolge aufzunehmen.

# Konfiguration der Höreinstellungen

Solo Mini erlaubt es Ihnen, entsprechend Ihren Vorlieben verschiedene Höreinstellungen individuell vorzunehmen und eine Reihe von Funktionen an Ihr System anzupassen. Die folgende Abbildung hilft bei der Suche nach den verfügbaren Einstellungen.

Schalten Sie das Gerät ein (das blaue Licht leuchtet) und drücken Sie die Menütaste auf der Fernbedienung. Navigieren Sie mit den Tasten und auf der Fernbedienung durch die erhältlichen Einstellungen. Die Tasten und auf der Fernbedienung dienen zur Anpassung bestimmter Einstellungen.

Zum Verlassen des Menüs drücken Sie erneut auf MENU.

## **FM Modus**

(Dieser Menüeintrag wird nur angezeigt, wenn FM als Audioquelle gewählt ist.)

In Gebieten mit schwachen Sendersignalen kann es vorteilhaft sein, die Ausgabe des UKW-Tuners auf Mono einzustellen, da bei Mono schon geringe Signalstärken akzeptable Ergebnisse erzielen. Ist die Signalstärke in Ihrem Gebiet gut, können Sie die Einstellung „Stereo“ beibehalten.

## **DAB Setup**

(Dieser Menüeintrag wird nur angezeigt, wenn DAB als Audioquelle gewählt ist.)

Dieser Menüpunkt enthält zwei Optionen: „Scan“ und „Erase settings“. Wenn Sie „Scan“ wählen, sucht Solo Mini nach neuen DAB-Sendern. Werden Sender gefunden, werden sie automatisch in die Liste der verfügbaren Sender aufgenommen.

Beim Suchen nach neuen Sendern werden alte, nicht mehr aktive Sender nicht gelöscht. Es kann also sein, dass die Liste nach längerer Zeit bzw. nach Ortswechsel Sender enthält, die gar nicht mehr empfangen werden können. Wählen Sie in diesem Fall die Option „Erase settings“ und führen Sie danach einen neuen Suchvorgang durch. Nach Abschluss des Suchvorgangs befinden sich nur aktuelle Sender in der Liste.

## **Store/Erase Preset (Voreinstellung speichern/löschen)**

Damit können Sie einen Radiosender, den Sie soeben anhören, als Voreinstellung speichern (mit OK bestätigen). Der Sender kann durch Drücken der Voreinstellungsnummer auf der Fernbedienung aufgerufen werden.

Ebenso können Sie eine bestimmte nummerierte Voreinstellung löschen (mit OK bestätigen).

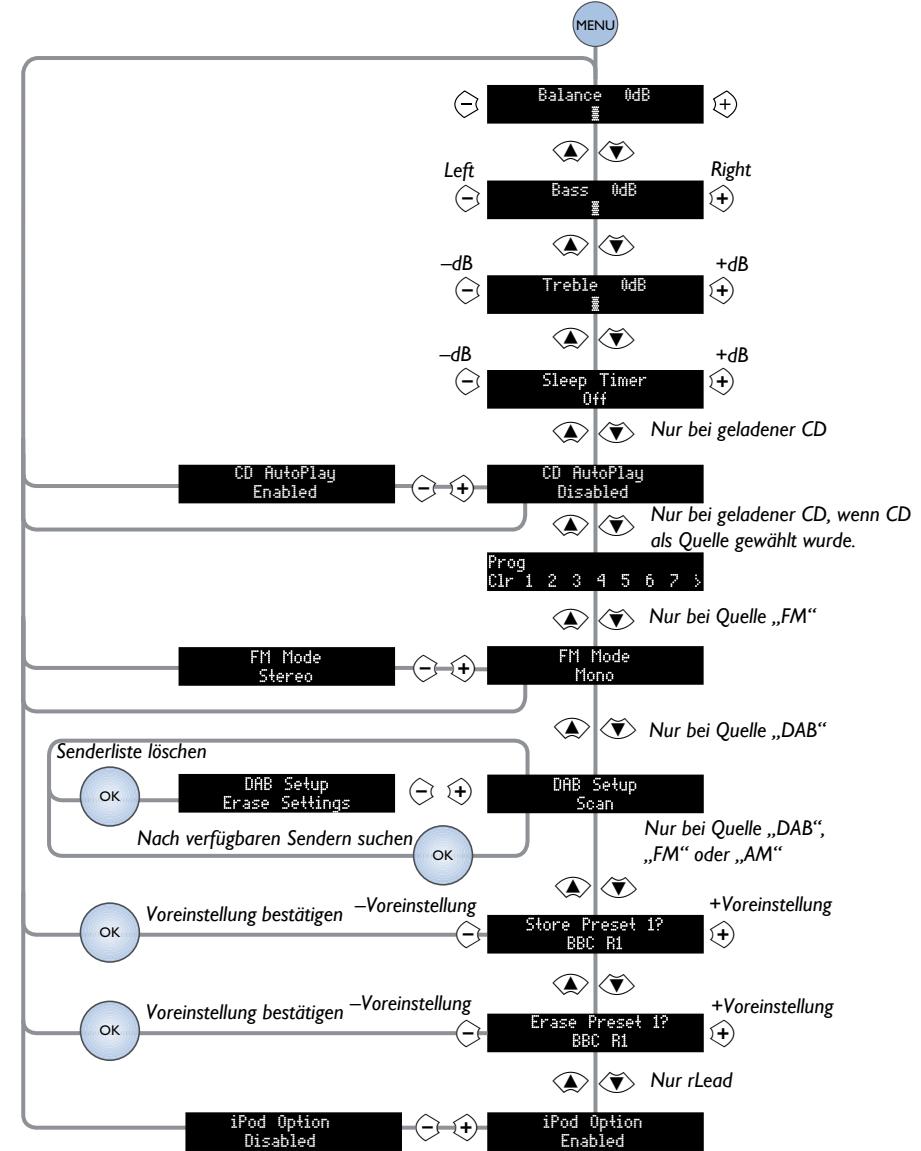
## **iPod Option**

(Bei TAPE-Input und verbundenem rLead)

Damit können Sie die Steuerung eines über ein Arcam rLead verbundenen iPod aktivieren oder deaktivieren (bei rDock ist diese Funktion automatisch).

## **Zustand beim Einschalten**

DAB BBC R2 Vol:45  
128K



# technische daten

## Vorverstärker

### Eingänge

Maximale Eingangsstufe	2,5Vrms
Eingangsimpedanz	47kΩ
Rauschabstand	105dB
Koaxiale Ausgänge	
Maximale Ausgangsstufe	2.5Vrms
Ausgangsimpedanz	500Ω

## Verstärker

### Konstante Leistungsausgabe, pro Kanal, 80kHz Messbandbreite

Beide Kanäle, 8Ω, 1 kHz	25Wrms, 0,1% THD+n
Verzerrung, beide Kanäle 8Ω, 80 % Leistung, 1 kHz	0,036 % THD+n

## CD-Wiedergabe

DAC	Wolfson 24-Bit Multilevel Delta-Sigma DAC
Frequenzgang (±0,5 dB)	20 Hz–20 kHz

## DAB-Empfänger (sofern eingebaut)

RF-Empfangsbereich	174–240 MHz (Band III), 1452–1490 MHz (L-Band)
Anzahl der DAB-Voreinstellungen	10
Empfindlichkeit (typisch)	–98 dBm (VHF-Messung nach EN50248)
Eingangsimpedanz	50Ω
Audiodatenrate (maximal)	256 Kbit/s MPEG Layer II, Sicherheitsstufe 3

## UKW-Empfänger

RF-Empfangsbereich	87,5–108 MHz (Europa und USA) 77,5–108 MHz (Japan)
Anzahl der UKW-Voreinstellungen	30
Empfindlichkeit (typisch)	2µV
Rauschabstand (bei 200 mV)	58dB

Verzerrung (THD bei 200 mV) 0,5%

## AM-Empfänger

RF-Empfangsbereich	522–1710 kHz, in Stufen von 9 kHz (UK) 530–1710 kHz, in Stufen von 10 kHz (USA) 531–1629 kHz, in Stufen von 9 kHz (Japan)
Anzahl der AM-Voreinstellungen	30
Rauschabstand (bei 200 mV)	40dB
Verzerrung (THD bei 30 % Modulation)	1,5%

## Allgemein

Supply voltage*	100V, 115V oder 230V AC, abhängig vom Lieferbereich
Stromverbrauch	Standby-modus 1W, Betrieb 80W (typisch), 250W (maximal)
Abmessungen (B x T x H)	B 230 mm x T 350 mm x H 90 mm
Gewicht (netto)	5,31kg
Gewicht (verpackt)	6,7kg
Mitgeliefertes Zubehör	Netzkabel, DAB/UKW-Ausführung: DAB-Teleskopantenne, UKW-Dipolantenne und MW-Rahmenantenne, MW/UKW-Ausführung: UKW-Dipolantenne und MW-Rahmenantenne Solo Fernbedienung und zwei AAA-Batterien Bedienungsanleitung und Registrierungskarte

\* In Japan ist die Betriebsspannung 100V, 50–60 Hz.

E&OE. Alle angegebenen Werte sind typisch, sofern anders angegeben.

# produkt- garantie

## Weltweite Garantie

Sie sind berechtigt, das Gerät während der ersten zwei Jahre nach Kaufdatum bei einem autorisierten Arcam-Fachhändler kostenlos reparieren zu lassen, unter der Voraussetzung, dass es ursprünglich bei einem Arcam-Händler erworben wurde. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Verschleiß, Vernachlässigung oder unautorisierte Veränderungen bzw. Reparaturen entstehen. Außerdem wird keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust des Gerätes während des Transports zum oder vom Garantenehmer übernommen.

### Die Garantie umfasst Folgendes:

Teile- und Arbeitsstundenkosten bis zu zwei Jahre nach dem Kaufdatum. Nach Ablauf von zwei Jahren müssen Sie die vollen Kosten für Ersatzteile und Arbeitsstunden tragen. Versandkosten werden nicht übernommen.

## Inanspruchnahme der Garantie

Das Gerät sollte in der Originalverpackung an den Händler zurückgegeben werden, bei dem es erworben wurde. Ist dies nicht möglich, können Sie es auch direkt an den Arcam-Vertreter in Ihrem Land schicken.

Der Versand sollte frei Haus durch einen angesehenen Kurier erfolgen – nicht mit der Post. Da keine Verantwortung für Schäden oder Verlust während des Transports zum Händler übernommen wird, sollten Sie das Gerät entsprechend versichern.

Weitere Informationen erhalten Sie vom Arcam-Kundendienst:

Arcam Customer Support Department  
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, England.

oder [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

## Probleme?

Kann Ihr Arcam-Händler Fragen zu diesem oder einem anderen Arcam-Produkt nicht beantworten, wenden Sie sich bitte an den Arcam-Kundendienst, und wir versuchen uns Möglichstes, Ihnen zu helfen.

## Online-Registrierung

Sie können Ihr Produkt online auf [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk) registrieren.

# ARCAM

Handbook

Manuel

Handbuch

Handleiding

Solo  
mini

# veiligheidsrichtlijnen



De meeste van de richtlijnen die hieronder staan beschreven zijn normale voorzorgsmaatregelen maar voor uw eigen veiligheid en om er voor te zorgen dat u het apparaat niet beschadigt, raden we u aan ze door te lezen.

## Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Dit product is ontworpen en vervaardigd om aan strenge kwaliteits- en veiligheidsnormen te voldoen. Bij de installatie en bediening moet u echter op de volgende voorzorgsmaatregelen letten:

### 1. Neem waarschuwingen en aanwijzingen in acht

U dient alle veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzingen te lezen alvorens dit apparaat te gebruiken. Bewaar deze handleiding ter referentie en houdt u aan alle waarschuwingen in de handleiding of op het apparaat.

### 2. Water en vocht

De aanwezigheid van elektriciteit in de buurt van water kan gevaarlijk zijn. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water – bijvoorbeeld naast een bad, wastafel, gootsteen, in een vochtige kelder of bij een zwembad.

### 3. Vreemde voorwerpen en vloeistoffen

Zorg dat er geen voorwerpen via openingen in de behuizing naar binnen vallen en dat er geen vloeistof in gemorst wordt. Met vloeistof gevulde voorwerpen zoals vazen mogen niet op de apparatuur gezet worden.

### 4. Ventilatie

Plaats de apparatuur niet op een bed, bank, vloerkleed of ander zacht oppervlak, of in een gesloten boekenkast of wandkast, aangezien dit de ventilatie kan belemmeren. Het is raadzaam een minimumafstand van 50 mm rondom en boven het apparaat te bewaren om voldoende ventilatie te geven.

### 5. Hitte

Zet het apparaat niet in de buurt van open vuur of apparatuur die hitte uitstraalt, zoals radiatoren, kachels of

andere apparaten (inclusief andere versterkers).

### 6. Klimaat

Het apparaat is ontwikkeld voor gebruik in gematigde klimaten.

### 7. Rekken en stellingen

Gebruik alleen rekken en stellingen die aanbevolen zijn voor gebruik met geluidsapparatuur. Als de apparatuur op een draagbaar rek staat, dient het heel voorzichtig verplaatst te worden zodat de combinatie niet omvalt.

### 8. Reiniging

Ontkoppel de eenheid van het lichtnet voordat reiniging plaatsvindt.

De kast hoeft normaal alleen met een zachte, vochtige lintvrije doek afgeveegd te worden. Gebruik geen verfverdunners of andere chemische oplosmiddelen om de apparatuur te reinigen.

Wij raden het gebruik van meubelwas (vast of in een sputibus) af, aangezien deze onuitwisbare witte plekken kan achterlaten als de eenheid daarna met een vochtige doek afgenoemd wordt.

### 9. Voedingsbronnen

Sluit het apparaat uitsluitend aan op een voedingsbron die in de gebruikshandleiding of op het apparaat is vermeld.

De beste methode om de stroomtoevoer aan de Solo Mini te verbreken, is door de schakelaar op de achterkant van het apparaat te gebruiken. De Solo Mini moet zodanig worden geïnstalleerd dat uitschakeling mogelijk is.

### 10. Netsnoerbescherming

Netsnoeren dienen zo gerouteerd te worden dat er niet

overheen gelopen wordt, en ze niet in de verdrukking komen door voorwerpen die erop of ertegenaan gezet worden. Hierbij moet vooral gelet worden op snoeren en stekkers, en hun uitgangspunt op het apparaat.

### 11. Hoogspanningskabels

Installeer buitenantennes weg van hoogspanningskabels.

### 12. Wanneer niet in gebruik

Als de eenheid een standby-functie heeft, blijft er in deze modus een kleine hoeveelheid stroom naar de apparatuur gaan. Haal het netsnoer van het apparaat uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt.

### 13. Abnormale geur

Als het apparaat een abnormale geur of rook afgeeft, zet het dan onmiddellijk uit en haal de stekker van de eenheid uit de wandcontactdoos. Neem onmiddellijk contact op met uw dealer.

### 14. Onderhoud

Voer zelf geen onderhoud aan het apparaat uit buiten wat er in deze handleiding beschreven wordt. U dient overig onderhoud aan deskundig onderhoudspersoneel over te laten.

### 15. Schade die reparatie vereist

Het apparaat moet in de volgende gevallen door bevoegd onderhoudspersoneel nagekeken worden:

- A. Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
- B. Er zijn voorwerpen in het apparaat gevallen of er is vloeistof in gemorst.
- C. Het apparaat werd aan regen blootgesteld.
- D. Het apparaat lijkt niet normaal te functioneren of het prestatievermogen is aanzienlijk veranderd.
- E. Het apparaat is gevallen of de kast is beschadigd.

## Class II product



Dit product is een klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het werd zodanig ontworpen dat er geen aardverbinding nodig is.



De Schroef op de basis van de eenheid aangeduid door de waarschuwing driehoek is een kritische component.

Voor veiligheidsredenen vervang enkel met een schroef van identieke afmeting – of een niet overschrijdende 8 mm in lengte.

## Veiligheidsnaleving

Dit product is ontworpen om aan de IEC 60065-standaard voor internationale veiligheid te voldoen.

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van deel 15 van de FCC-regels. De werking voldoet aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen externe storingen, inclusief storingen die mogelijk een ongewenste werking tot gevolg hebben.

### WAARSCHUWING:

Vermits de netschakelaar zich op de achterkant van het toestel bevindt, moet het toestel geplaatst worden in een open omgeving zonder enige obstructie van de toegang tot deze netschakelaar.

Een netstekker is gebruikt om het toestel te ontkoppelen en zal altijd gemakkelijk beschikbaar zijn.



Correct verwijderen van dit product  
Deze markering toont aan dat dit product niet met het gewoon huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de Europese Unie



Ter bescherming van het milieu en de gezondheid van ongecontroleerd afval, en het conserveren van materialen, moet dit product gerecycled worden.

Voor het verwijderen van dit product, gelieve gebruik te maken van de plaatselijke inzamel systemen, of neem contact op met het verkoopspunt waar dit product gekocht werd.

# welkom...

Welkom en gefeliciteerd met de *aanschaf* van uw Arcam Solo Mini.

Arcam vervaardigt reeds meer dan 30 jaar speciale audioproducten van buitengewone kwaliteit. In deze jaren hebben wij een schat aan kennis vergaard van zowel het ontwerp als de constructie van thuisbioscoopsystemen die als de allerbeste te boek staan. Het ontwerp van Solo Mini is een distillaat van deze kennis in een gebruiksvriendelijk systeem dat ontworpen is om u jarenlang kijken en luisterplezier te verschaffen nadat u enkele minuten de tijd heeft genomen om het systeem te leren gebruiken.

Deze handleiding verstrekkt uitvoerige richtlijnen voor het gebruik van het Solo Mini systeem. Het eerste deel is gewijd aan de installatievoorschriften, hierna wordt het gebruik van het systeem beschreven en ten slotte wordt er aanvullende informatie verschafft over de meer geavanceerde kenmerken. Gebruik de inhoudsopgave op deze pagina om de gezochte informatie te vinden.

Wij hopen dat uw Solo Mini systeem jarenlang probleemloos zal blijven werken. Mocht er toch onverhooppt een fout optreden, of wenst u verdere informatie over de producten van Arcam, dan staat ons dealernetwerk u graag met raad en daad terzijde. Verdere informatie is ook te vinden op de Arcam website op [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

Het Solo ontwikkelingsteam

## Beleid van voortdurende verbetering

Arcam hanteert een beleid van voortdurende verbetering van zijn producten. Dit betekent dat het ontwerp en specificaties zonder voorafgaande notificatie kunnen veranderen.

## Inhoud

veiligheids-richtlijnen .....	N-2
welkom... .....	N-3
overzicht .....	N-4
bovenpaneel/voorpaneel .....	N-5
achterpaneel .....	N-6
plaatsing .....	N-7
Installatie van systeem.....	N-7
Bescherming tegen oververhitting .....	N-7
luidsprekers .....	N-8
Installatie van luidspreker.....	N-8
Luidsprekers aansluiten .....	N-8
andere .....	
aansluitingen .....	N-9
iPod aansluiting .....	N-9
USB aansluiting.....	N-9
radio .....	N-10
Welke radio-antenne? .....	N-10
geluid afspelen .....	N-12
Een cd beluisteren.....	N-12
Luisteren naar de radio .....	N-12
DAB.....	N-13
AM/FM .....	N-13
Nummers afspeLEN van een USB-memory stick	
N-13	
afstands-bediening .....	N-14
Batterijen in de afstandsbediening.....	N-14
De afstandsbediening gebruiken.....	N-14
systeemmenu .....	N-16
Configureren van de luisterinstellingen ....	N-16
klok/	
alarm .....	N-17
De klok instellen .....	N-17
Wekkers instellen.....	N-18
technische gegevens .....	N-19
Algemeen .....	N-19
product-garantie.....	N-20
Universele garantie .....	N-20
Claims onder garantie.....	N-20
Problemen? .....	N-20
On-line registratie.....	

## overzicht

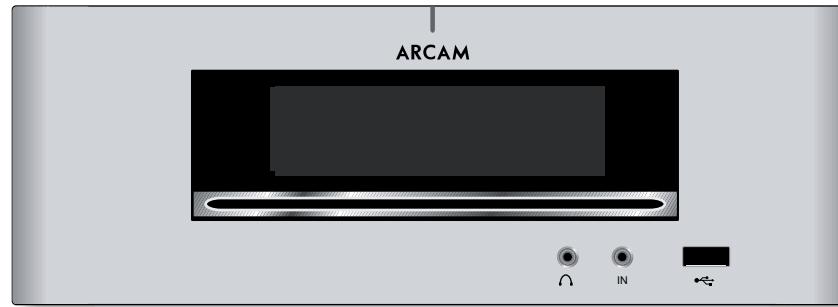
Solo Mini levert een nieuwe dimensie voor het ervaren van muziek.

Met behulp van de meest geavanceerde digital processing chipset en A/D conversie technologie, samen met fluisterstil cd-lade transport, zorgt Solo Mini voor de prestaties die normaal geassocieerd worden met hifi onderdelen van stereosystemen voor een nieuw publiek van stijl bewuste muziekliefhebbers. Het geluid is gewoonweg van wereldklasse en dat is echt verbazingwekkend omdat de Solo Mini zo compact is. Arcam ontwikkelde de eerste DAB-radio ter wereld en door de heldere ontvangst zult u uren muzikaal kunnen genieten van DAB, FM of AM (afhankelijk van het aanbod).

Door gebruik te maken van Arcam's rDock of rLead (niet inbegrepen) kan de muziek van uw iPod® naadloos worden geïntegreerd. Solo Mini neemt de besturing en versterking over terwijl de tekst van de iPod verschijnt op het schermpje op het voorpaneel van de Solo. Daarnaast kunt u via de Solo Mini MP3 en WMA-bestanden afspelen vanaf een USB-stick of MP3-speler die aangesloten is op het voorpaneel.

De afstandsbediening die bij de Solo wordt geleverd is eenvoudig te gebruiken en met de afstandbediening kan het geluid van verschillende bronnen worden bestuurd, van cd, radio, televisie, iPod/Tape of van een spelcomputer.

**Tenslotte biedt de Solo Mini een compact maar krachtig twee-kanalengeluidssysteem met een heel hoog kwaliteitsniveau waardoor uw muziek tot leven zal komen.**



# bovenpaneel/ voorpaneel

## Terug/naar voren gaan

Als u nummers op een cd wilt overslaan, drukt u op **▶** of **◀**. Als u terug wilt gaan, gaat u als u de knop een keer indrukt naar het begin van het nummer waar u nu naar luistert. Als u opnieuw op de knop drukt gaat u naar het begin van het vorige nummer.

Als u naar de Radio luistert (DAB, FM of AM) gaat u met de knoppen naar de eerder ingestelde stations.

Als het systeemmenu geactiveerd is, worden de knoppen ook gebruikt om de verschillende optie instellingen te bekijken (zie pagina 16).

## Bron

Druk op de SOURCE knop om de verschillende beschikbare signaalbronnen te bekijken.

Als de 'Standby mode' geactiveerd is kan de Solo Mini aangeschakeld worden door op de SOURCE toets te drukken.

## Frontpaneel display

Dit is een vacuüm fluorescentiedisplay met regelbare helderheid.

## Cd invoer lade

Leg voorzichtig een cd (met het label naar boven) in de lade en laat de lade naar binnen glijden over de gemotoriseerde rollers. De cd wordt meteen afgespeeld wanneer 'CD Autoplay' zit in staat stellen (zie pagina 16).

Stop er geen 80 mm mini cd's of andere cd's met afwijkende maten in.

## ■/▲ (Stop/Eject)

Druk een keer op de ■/▲ knop om het afspelen van de cd te stoppen. Druk op de knop zodat u de cd eruit kunt halen.

Het ingedrukt houden van ■/▲ tijdens het afspelen van een cd werpt de cd uit.

## Power

Neem nota dat de hoofdstroomschakelaar van solo mini zich aan de achterkant van het toestel bevindt. Brandt het stroomlampje helemaal niet, controleer dat het toestel van de nodige stroom is voorzien, en dat de stroomschakelaar ingeschakeld is.

Druk op de **Ø** toets om de Solo Mini tussen 'On mode' en 'Standby mode' te schakelen. Wanneer de standby mode van de Solo Mini is geactiveerd zal de LED naast de Power toets rood oplichten. Als de standby functie geactiveerd is kan de Solo Mini aangeschakeld worden door de 2 toets in te drukken. De LED zal dan blauw oplichten.

## Play/Pause

Druk op de **▶/II** toets om een schijf af te spelen, het afspelen van een schijf te onderbreken, of het afspelen van een tijdelijk gestopte schijf te hervatten..

## Mute

Gebruik deze toets om het geluid uit te schakelen. Als het geluid van de Solo Mini is uitgeschakeld, dan kan het geluid opnieuw worden ingeschakeld door nog een keer op de mute toets te drukken of door het volume te veranderen.

## Volume -/+

Gebruik deze toetsen om het volume te verlagen (-) of te verhogen (+). Als het geluid van de Solo Mini is uitgeschakeld, dan wordt het geluid opnieuw ingeschakeld wanneer het volume wordt veranderd. De huidige volumeregeling wordt op het display op het frontpaneel weergegeven.



## USB aansluiting

De USB aansluiting is geschikt voor een MP3-speler of voor het afspelen van bestanden die op een USB-stick staan.

## Hoofdtelefoonaansluiting

Op deze 3.5mm stereo jack ingang kunt u hoofdtelefoons met een impedantie tussen 32Ω en 600Ω aansluiten. Het geluid naar de luidsprekers wordt gedempt als er een hoofdtelefoon wordt gebruikt.

## Line-level aansluiting

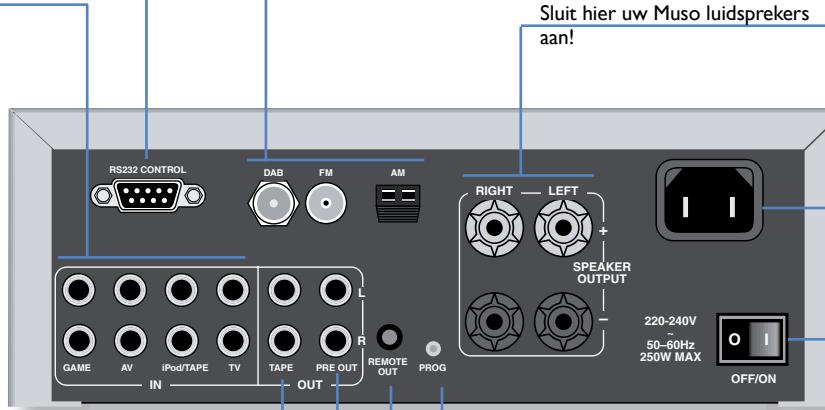
Dit is een stereo analoge invoer door middel van een stereo 3,5 mm jack. Deze is geschikt voor audiobronnen zoals een draagbare cassetterecorder, mp3-speler of een spellencomputer.

# achterpaneel

## Analoge aansluitingen

Solo Mini biedt vier paar analoge aansluitingen zodat andere stereo apparatuur (een spelcomputer, AV, iPod/Tape, of TV) aangesloten kan worden. Alle vier aansluitingen hebben dezelfde eigenschappen, onder elk paar staat aangegeven waar het voor gebruikt kan worden.

Om een apparaat aan te sluiten op de achterkant van de Solo Mini hebt u een stereokabelje van de juiste lengte nodig. We raden u aan om kwalitatief goede verbindingskabeltjes te gebruiken als dat kan voor de beste geluidskwaliteit die maar mogelijk is.



## Tape aansluiting

Dit is de aansluiting waarop u een audio recorder kunt aansluiten of die gebruikt kan worden voor een geluidssysteem in een andere ruimte. Het moet met Phono-Phono (RCA) kabels aangesloten worden op de versterker in de andere ruimte.

## Voorversterker aansluiting

Als u meer nodig heeft dan de 25W per kanaal van de Solo Mini kunt u een losse versterker aansluiten. Sluit de PRE OUT sockets aan op de sockets van uw versterker, sluit dan de luidsprekers aan op de luidspreker terminals van uw versterker.

Deze aansluiting kan ook gebruikt worden voor een losse Low Frequency Effects luidspreker (een subwoofer). De Logo speaker van Arcam past perfect bij het ontwerp en de kenmerken van de Solo Mini.

## RS232 besturing

Deze wordt gebruikt voor het besturen van een iPod (zie pagina 9), of voor de besturing via een losse computer.

## Antennes aansluiten

Hier kunt u de geleverde antennes aansluiten (voor DAB, als het mogelijk is, een telesccoopantenne, voor FM een draad antennel en voor AM een lusantenne). In gebieden waar de signalen zwak zijn moeten mogelijk buitenantennes van de juiste soort worden gebruikt voor optimale ontvangst.

## Een iPod® besturen

Muziek of podcasts van uw iPod kunnen volledig geïntegreerd worden met uw systeem door middel van Arcam's rDock of rLead. Deze interface gebruikt de RS232 besturing en iPod/Tape connectors om de besturing en versterking over te nemen, de iPod tekst verschijnt op het scherm van de Solo Mini.

Informatie over het aansluiten en het gebruik van de iPod met de Solo afstandsbediening is te vinden in de gebruiksaanwijzing van de rDock of rLead die bij deze interfaces wordt geleverd, maar kijk ook op pagina 9 onder het kopje 'andere aansluitingen'.

## Netspanning

100V, 115V of 230V AC, afhankelijk van het land

## Mains switch (hoofdschakelaar)

Dit is de hoofdschakelaar waarmee de Solo Mini volledig aan of uitgeschakeld kan worden. Het is gebruikelijk om de unit in 'Standby mode' te laten wanneer deze niet in gebruik is.

## Programmeur schakelaar

Dit is een ontgrendelingsschakelaar waardoor een Arcam leverancier software upgrades kan installeren. De gebruiker moet hier niet aan komen

## Aansluiting afstandsbediening

Via deze aansluiting worden alle signalen van de afstandsbedieningsontvanger op het voorpaneel overgebracht. Dit kan gebruikt worden om opdrachten van de afstandsbediening door te sturen naar andere apparaten (mogelijk op andere plaatsen). Opdrachten voor de versterker kunnen bijvoorbeeld ontvangen worden door de Solo Mini die deze doorstuurt naar een versterker op een andere plek door middel van deze connector.

## Een platenspeler aansluiten

De Solo Mini is niet voorzien van een grammofon voorversterker. Als u een platenspeler aan wilt sluiten op de Solo Mini, heeft u een externe voorversterker nodig. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie en advies over wat voor u de beste optie is.

# plaatsing

## Installatie van systeem

- Plaats de Solo Mini op een vlak, solide oppervlak, uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen of vochtigheid.
- Plaats de Solo Mini niet op een eindversterker of andere warmtebronnen.
- Plaats de Solo Mini niet in een gesloten ruimte zoals een boekenkast of een gesloten televisiemeubel tenzij voldoende ventilatie mogelijk is. Solo Mini is ontworpen om tijdens normaal gebruik warm te worden.
- Plaats geen ander component of voorwerp op de Solo Mini aangezien dit de luchtstroom rond de heat-sink kan blokkeren, waardoor de Solo Mini te warm wordt. (Het apparaat dat op de Solo Mini is geplaatst, wordt ook heet.)
- Zet geen ander apparaat of voorwerp bovenop de Solo Mini omdat het hierdoor mogelijk is dat er geen of te weinig lucht rond en door het apparaat kan stromen waardoor de Solo Mini oververhit kan raken.
- De luchtgaten in de boven-, onder- en zijkanten van de Solo Mini moeten open blijven.
- Zorg er voor dat er niets voor de afstandsbedieningsontvanger staat aan de linkerkant van het scherm want anders zal de afstandsbediening niet goed kunnen werken.

## Netvoeding

De Solo Mini wordt met een aangesloten netstekker geleverd die reeds op het snoer is aangesloten. Controleer of de geleverde stekker aan uw voedingsbron voldoet – neem contact op met uw Arcam dealer als u een nieuw netsnoer nodig heeft.

Duw de IEC-stekker (ketel type) van het netsnoer in het stopcontact op de achterkant van de Solo Mini, en zorg ervoor dat de stekker stevig in het stopcontact zit. Steek het andere uiteinde van de kabel in het stopcontact en zet het stopcontact indien nodig op aan.

De Solo Mini is voorzien van een voedingsschakelaar op het achterpaneel boven de voedingsingang: controleer of de schakelaar aan staat.

De Solo Mini is uitgerust met een transformator die ontworpen is om te voldoen aan de netspanning van de regio waarnaar het systeem werd verzonden. Neem contact op met uw Arcam dealer als uw netspanning niet overeenkomt met de specificatie op het achterpaneel of als u het systeem wilt meenemen naar een regio met een andere netspanning, of als de voedingsstekker ongeschikt is.

## Bescherming tegen oververhitting

Zorg er voor dat er altijd voldoende ventilatie is (zie ook 'Plaatsing van het apparaat').

Als de Solo Mini te heet wordt, verschijnt er een 'Over Temperature' waarschuwing op het voorpaneel en het apparaat schakelt zichzelf uit om beschadiging te voorkomen. U kunt de Solo Mini weer aanzetten na een afkoelingsperiode van 15 minuten.

## Aansluitkabels

Wij raden het gebruik aan van hoogwaardige afgeschermd kabels die voor de specifieke toepassing zijn ontworpen. Alle kabels moeten zo kort mogelijk zijn.

Bij het aansluiten van uw systeem is het aanbevolen om de voedingskabel zo ver mogelijk van uw audiokabels te leggen. Anders kan dit ongewenst geruis in de audiosignalen veroorzaken.

# luidsprekers

## Installatie van luidspreker

Het advies dat hier wordt gegeven is een algemene richtlijn voor het plaatsen van luidsprekers. In de handleiding die bij de luidsprekers wordt geleverd staat meer gedetailleerde informatie over de juiste plaatsing en installatie.

### Kamerakoestiek

De vorm van uw kamer en de inrichting hiervan hebben een invloed op de kwaliteit van het geluid. Te veel lege oppervlakken kunnen weerkaatsingen veroorzaken waardoor een krassend geluid ontstaat. Tapeten, wandkleden en gordijnen kunnen de geluidskwaliteit verbeteren.

Als u uit verschillende kamers kunt kiezen, vermijd dan vierkante kamers of kamers die een afmeting hebben die twee keer zo groot is als de andere afmeting. Een dergelijke kamer kan het resonantie-effect verhogen dat het geluid vervormt.

Hoe dichter u een luidspreker in een hoek en op het snijpunt tussen wand en vloer of wand en plafond opstelt, hoe sterker de basweergave zodat de lage tonen overheersen. Het enkele centimeters verplaatsen van een luidspreker kan soms een groot verschil

uitmaken.

### Opstelling van luidsprekers

De goede plaatsing van de luidspreker zorgt voor een goed geluid uit uw luidsprekers. Als vuistregel moeten luidsprekers op onbuigzame stands op ongeveer 15 cm van de achterwand en minstens 60 cm van zijwanden worden opgesteld. Luidsprekers mogen nooit op de vloer (met uitzondering van vloerluidsprekers), of in hoeken worden opgesteld. De luidspreker drivers moeten zich op oorhoogte of iets hoger bevinden wanneer u zit. Als het mogelijk is, moet u het zitgedeelte midden tussen de luidsprekers neer zetten.

Het eindgeluid hangt af van de akoestiek van de kamer en het experimenteren met de opstelling van luidsprekers is de moeite waard.

### Luidsprekerstands

Hoe steviger een luidspreker staat, hoe beter de geluidskwaliteit. Wij raden het gebruik van onbuigzame metalen luidsprekerstands aan met

een hoogte van 40–60 cm. Goed gedempte stands die niet 'schellen' als er met een potlood op getikt wordt (of vanwege de constructiekwaliteit of omdat ze met droog zilverzand zijn gevuld) zorgen voor een optimaal geluid van uw luidsprekers. Controleer of de stands en/of de luidsprekers niet wiebelen.

Arcam kan verstelbare muursteunen leveren die helemaal geschikt zijn voor de Arcam Muso (en andere luidsprekers die op een boekenplank passen). Vraag er bij uw leverancier naar.

Arcam kan speciaal ontworpen statiefs voor Muso (en ook andere boekrek formaat) luidsprekers verschaffen. Arcam's verstelbare muur bevestigings system is een praktisch alternatief. Contacteer je plaatselijke verdeler voor meer informatie.

## Luidsprekers aansluiten

Solo Mini is ontworpen voor gebruik met 'full-bandwidth' luidsprekers, tussen 4 en 8 ohms. Arcam Muso luidsprekers zijn de ideale aanvulling voor de prestaties en het design van de Solo Mini, maar andere luidsprekers van hoge kwaliteit zullen ook goede resultaten laten horen.

Solo Mini is voorzien van luidsprekers terminals waarop 4 mm banaanstekkers, kabelschoenen of draden kunnen worden aangesloten. Voor het aansluiten van de luidsprekers schroeft u de terminals los aan de achterkant van de Solo Mini, u steekt de draden van de luidspreker (of kabelschoenen) erin en schroeft de terminals weer vast. Zorg er voor dat de rode (positief/+)-terminal van de luidspreker aangesloten wordt op de rode (positief/+) terminal op het paneel aan de achterkant en de zwarte (negatief/-)-terminal van de luidspreker wordt aangesloten op de zwarte (negatief/-)-terminal aan de achterkant.

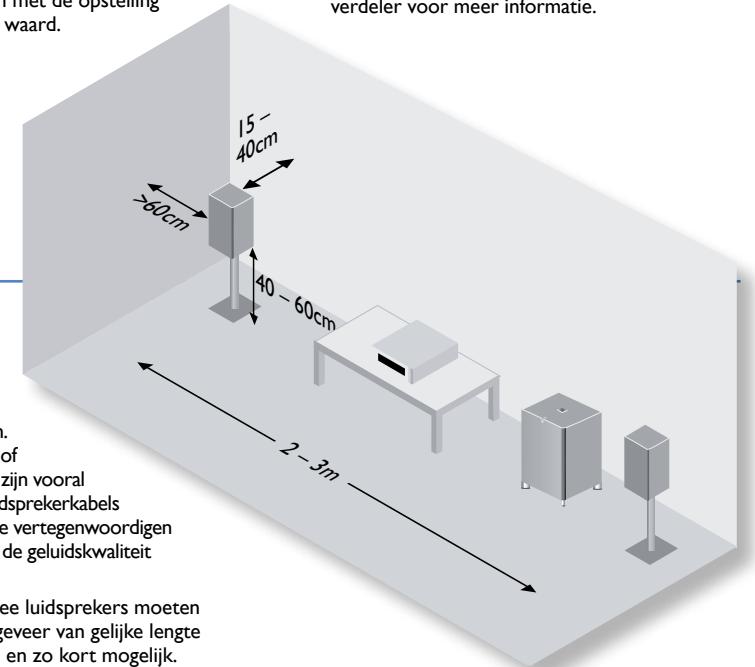
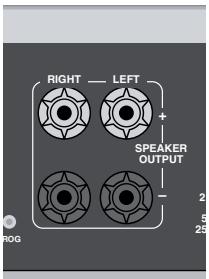
Het is belangrijk dat geen losse draden in aanraking komen met een andere kabel of met de buitenkant van het apparaat. Als dit wel gebeurt, kan dit kortsluiting veroorzaken waardoor uw Solo Mini schade op kan lopen.

Draai de luidsprekerklemmen niet te vast aan en gebruik geen sleutel, buigtang, e.d., aangezien dit de klemmen kan beschadigen en deze beschadigen niet onder de garantie valt.

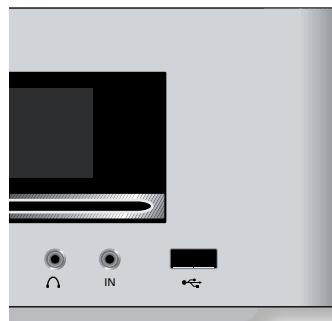
De luidsprekers moeten met hoogwaardige, hoogzuivere koperen kabels op de versterker worden aangesloten. Kabels met een massieve kern of kabels met oppervlakteleiders zijn vooral geschikt. Beldraad en goede luidsprekerkabels moeten vermeden worden – ze vertegenwoordigen een valse besparing en kunnen de geluidskwaliteit aanzienlijk verslechtern.

De kabeltrajecten naar de twee luidsprekers moeten ongeveer van gelijke lengte zijn en zo kort mogelijk.

Aansluitingen op de luidsprekerklemmen moeten altijd goed vastzitten, of u nu blanke draden of spapluggen gebruikt, maar gebruik geen gereedschap zoals buigtangen, sleutels of steeksleutels om de connectors vast te draaien, aangezien dit de klemmen kan beschadigen.



## andere aansluitingen



### USB aansluiting

MP3- en WMA-bestanden kunnen vanaf een flash memory USB-stick of een MP3-speler afgespeeld worden die hier aangesloten is op het voorpaneel.

Druk op de SOURCE knop op het bovenste paneel om de beschikbare signaalbronnen te bekijken en kies USB, of druk twee keer op de FRONT knop op de afstandsbediening.

Sluit de stick of MP3-speler aan en kies met behulp van de toetsen van de afstandsbediening een nummer, druk dan op ► op de afstandsbediening (of ▶/II op het bovenste paneel) om het nummer af te spelen (zie pagina 13).



Solo Mini levert 5V - 500mA, maar er kan niet gegarandeerd worden dat alle USB apparaten zullen werken met de Solo omdat er geen standaardisering bestaat voor de USB-apparaten. USB harddiskdrives worden hier niet ondersteund.

Houd er rekening mee dat USB apparaten kwetsbaar zijn als ze zijn aangesloten. Zorg er voor dat het apparaat niet verschuift of los komt te zitten.

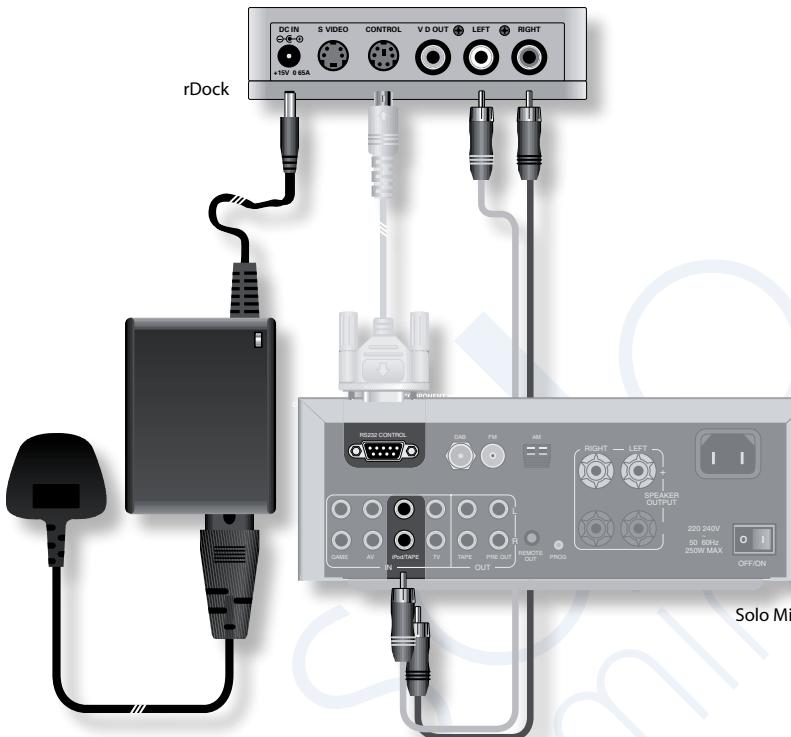
### iPod aansluiting

De combinatie van Solo Mini en Arcam's rDock (of rLead) levert een fantastisch platform op voor uw iPod.

Sluit de rDock aan zoals wordt aangegeven. Zet de rDock aan, sluit uw iPod aan en selecteer iPod als de bron.

Met de afstandsbediening van de Solo kunt u gemakkelijk de muziek en podcasts op uw iPod oproepen, tekst verschijnt op het schermpje van de Solo Mini.

Meer informatie kunt u vinden in de snelstartgids van de rDock (of rLead) die er bij wordt geleverd.





radio

## Welke radio-antenne?

Hele goede radio-ontvangst via de Solo Mini is mogelijk maar alleen wanneer signalen van goede kwaliteit worden ontvangen.

Solo Mini is voorzien van een AM/FM ontvangstmodule en een DAB-ontvanger is een keuzemogelijkheid, afhankelijk van het land waar de Solo werd verkocht. Wat voor soort antenne u nodig heeft, hangt u van uw eigen luistervoorkeuren en de plaatselijke omstandigheden.

Probeer de antennes uit die bij het apparaat worden geleverd. Als u zich bevindt in een middelmatig tot sterk signaalgebied zouden deze goed genoeg moeten zijn voor een goede ontvangst. Als dat niet het geval is, moet u uw plaatselijke Arcamleverancier of een expert op het gebied van de installatie van antennes om advies vragen.

## DAB

Als het signaal redelijk sterk is in uw gebied heeft u waarschijnlijk niets anders nodig dan de telescoopantenne die erbij wordt geleverd. Als deze is geïnstalleerd en DAB ontvangt, kunt u de sterkte van het signaal controleren door op de INFO knop te drukken op de afstandsbediening totdat het signaalstaafdiagram wordt getoond.

1. Maak de telescoopantenne vast aan de schroefverbinding waar DAB onder staat aan de achterkant van het apparaat.
2. Terwijl u de antenne naar boven laat wijzen draait u de schroef met uw vingers vast zodat deze niet te vast komt te zitten (gebruik geen moersleutel of tang).
3. Pas de hoogte van de antenne aan voor optimale ontvangst. Een volledig uitgeschoven antenne is waarschijnlijk het beste voor Band III ontvangst. Waarschijnlijk zult u merken dat een korte antenne het beste is voor L-band ontvangst.



## Radiostoring

De Solo Mini is een audiosysteem dat met microprocessors en andere digitale elektronica is uitgerust. Het systeem werd overeenkomstig de hoogste normen van elektromagnetische compatibiliteit ontworpen.

Als de Solo Mini storing veroorzaakt van de radio- of TV-ontvangst (die vastgesteld kan worden door de Solo Mini aan- en uit te zetten), dan moeten de volgende maatregelen worden genomen:

- Oriënteer de ontvangstantenne in een andere richting of routeer de antennekabel van de ontvanger zo ver mogelijk van de Solo Mini en haar kabels vandaan.
- Installeer de ontvanger op een andere plaats ten opzichte van de Solo Mini.
- Sluit de ontvanger en de Solo Mini op andere stopcontacten aan.

Neem contact op met uw Arcam dealer als het probleem aanhoudt.

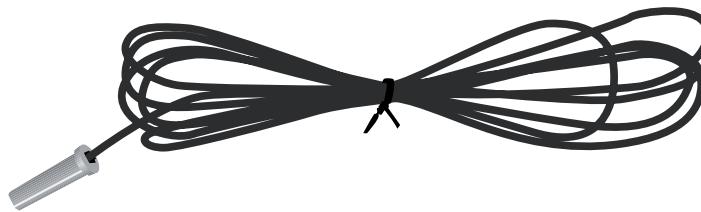
In gebieden met een zwak signaal is een buitenantenne met een hoog rendement nodig als u een goede ontvangst wilt hebben.

In Band III transmissiegebieden (zoals Groot-Brittannië) moet een Yagi-antenne met meerdere elementen worden gebruikt en de elementen moeten verticaal bevestigd worden omdat de uitzendingen verticaal gepolariseerd zijn. Als u zich dicht bij meerdere zenders bevindt, gebruik u een omnidirectionele of gevouwen dipoolantenne. Als de DAB-diensten in uw gebied op de L-band worden uitgezonden, kan uw leverancier u adviseren over de beste antenne.

## FM

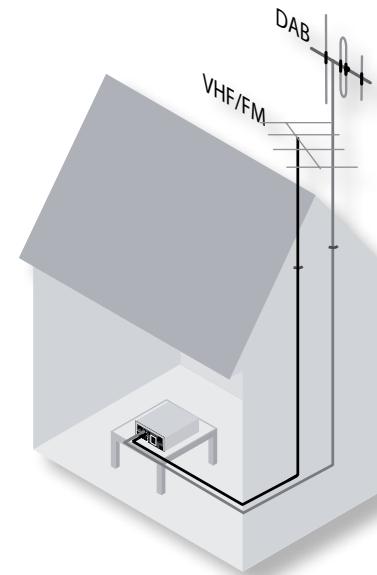
Een FM antenne is noodzakelijk voor het ontvangen van VHF radio signalen. In een gebied met en sterk signal kan de bijgeleverde FM draad antenne met een redelijk goed resultaat gebruikt worden.

Connecteer de bijgeleverde antenne aan de klem in het midden van de coaxiale FM connector op de achterkant van het toestel. Experimenteer met de positie van de antenne om de beste ontvangst kwaliteit te vinden.



In gebieden met een zwak signaal of voor een optimale FM radio-ontvangst wordt een antenne op het dak of op de zolder aangeraden omdat zo een hele goede ontvangst mogelijk is.

In bepaalde gebieden kan kabelradio beschikbaar zijn, of er kan een antennesysteem aanwezig zijn in een appartementengebouw. In beide gevallen zult u in uw huis contactdozen hebben waar FM of VHF op staat (gebruik de contactdoos waar TV op staat niet); er moet een verbinding worden gemaakt met de FM coax connector op de achterkant van de Solo Mini.

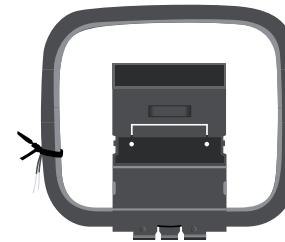


## AM

Een AM-antenne is nodig voor het ontvangen van AM/middengolf radiosignalen en daarom wordt een eenvoudige lusantenne bijgeleverd. Volg de instructies voor het in elkaar zetten die hiernaast staan afgebeeld. Zorg er voor dat de antenne niet in de buurt staat van de Solo Mini, tv's, computers en andere bronnen van RF 'ruis'. Draai de antenne om te kijken welke stand de beste ontvangst geeft.

In gebieden met een zwak signaal of wanneer de Solo Mini zich in een gebouw met een stalen frame bevindt (een appartementengebouw bijvoorbeeld) kan een draad van 3 tot 5 meter gebruikt worden om de ontvangst te verbeteren. Hang de draad zo hoog mogelijk op aan de buitenkant van het gebouw (als dat mogelijk is) en verbind een uiteinde van deze draad met het AM-gedeelte van de AM-antenne aansluiting naast de bijgeleverde lusantenne (de AM-lusantenne moet aangesloten blijven).

### De AM-lusantenne monteren



1. Maak de kabelbinder los en wikkel de gewitte draad af. Vouw de plastic stander naar voren door het lusframe.



2. Duw de tab in de open sleuf in de basis van de stander. Druk totdat de tab vastklikt.



3. Verbind de draden met het AM-aansluitpunt op het achterpaneel van Solo. Draai de stander van de antenne tot u de beste ontvangst hebt.

# geluid afspelen

## Een cd beluisteren

Als de Solo Mini aan staat (het blauwe lichtje staat aan) stopt u voorzichtig een cd (met de bedrukte kant naar boven) in de slidecase op het voorpaneel. Laat de cd naar binnen glijden over de gemotoriseerde rollers. Het afspeLEN begint meteen.

Als 'CD AutoPlay' is geselecteerd, speelt de cd onmiddellijk af, als dit is uitgeschakeld wacht de CD op een bevel van de afstandsbediening of het boven panel. ('CD AutoPlay' kan worden ingesteld in het system menu – zie pagina 16).

Naast audio cd's kan de Solo Mini ook MP3- en WMA-audiobestanden afspelen vanaf een CD-R of CD-RW.

### Basisbesturing

- Druk op ▶/II (afstandsbediening: ▶) om met afspeLEN te beginnen.
- Als u meteen naar een bepaald nummer wilt gaan, toets u het cijfer van het nummer in op de afstandsbediening.
- Druk op ▶/II op het bovenpaneel of ; op de afstandsbediening om het afspeLEN op pauze te zetten. Als u wilt dat het afspeLEN weer wordt hervat, drukt u op ▶/II op het bovenste paneel of ▶ op de afstandsbediening.
- Druk op de ■/▲ knop op het bovenpaneel of op ■ op de afstandsbediening om het afspeLEN te stoppen.
- Als u de cd eruit wilt halen, drukt u op ▲ op de afstandsbediening of druk op de ■/▲ knop op het bovenpaneel.

### Naar andere nummers gaan

Als u een nummer naar voren of naar achteren wilt gaan, drukt u op ▶ of ▲.

Als u teruggaat, gaat u na de eerste keer indrukken terug naar het begin van het huidige nummer. Drukt u opnieuw op de knop dan gaat u naar het begin van het vorige nummer.

## Repeat en Shuffle

Als u de afspeelinstelling wilt veranderen, gebruikt u de MODE knop op de afstandsbediening.

Druk opnieuw op MODE om de verschillende repeat en shuffle mogelijkheden te bekijken.

### Cd afspelen instellingen

CD	Standaard afspeelinstelling. De nummers op de disc worden achtereenvolgend afgespeeld.
Rpt Disc	Disc herhalen. Alle nummers op de cd worden achter elkaar afgespeeld. Na het laatste nummer hoort u weer het eerste nummer en vervolgens worden alle nummers weer op volgorde afgespeeld.
Rpt Trk	Herhaal nummer. Het huidige nummer wordt te kens weer opnieuw afgespeeld totdat u dit weer verandert.
Shuffle	Alle nummers door elkaar spelen. De nummers op de cd worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
Rpt Shuf	Herhalen en nummers door elkaar spelen. Alle nummers op de cd worden in een willekeurige volgorde afgespeeld. Als alle nummers een keer te horen zijn geweest zijn, worden alle nummers vanaf het eerste nummer opnieuw afgespeeld.

## Luisteren naar de radio

### De radio aanzetten

Druk op de FM- of DAB/AM-knop op de afstandsbediening om de verschillende mogelijkheden te bekijken.

U kunt ook op SOURCE drukken totdat het radiotype waar u naar wilt luisteren (DAB, FM, of AM) op het voorpaneel staat.

### Tune instelling en Preset instelling

Met de MODE knop kunt u schakelen tussen de twee manieren om een station te selecteren: Tune instelling en Preset instelling.

In de Tune instelling kunt u naar de verschillende frequenties van de FM of AM band gaan, handmatig of automatisch (zie hieronder) met behulp van de ▲ of ▼-knoppen op de afstandsbediening. In de Tune instelling krijgt u de gevonden DAB-station achter elkaar te zien.

In de Preset instelling kunt u naar de stations gaan die eerder zijn opgeslagen, opeenvolgend (met behulp van de ▲ of ▼-knoppen op de afstandsbediening of met ▲ of ▼ op het bovenpaneel); druk altijd op OK ter bevestiging. Of u kunt rechtstreeks naar een bepaald opgeslagen station gaan door een nummer in te toetsen op de afstandsbediening.

### Vooraf ingestelde stations vastleggen

Op de Solo Mini kunt u 30 FM-stations, 30 AM-stations en 10 DAB-stations vooraf instellen.

Een station als ingesteld station opslaan gaat als volgt: stem eerst af op het radiostation dat u wilt opslaan. Om het station op te slaan onder een van de cijfers 1-9 wordt de knop met het juiste cijfer op de afstandsbediening ingedrukt totdat de 'Saved to Preset nn' mededeling wordt getoond.

Een alternatieve methode waarbij de stations opgeslagen kunnen worden onder de cijfers 10-30 is die waarbij u op MENU drukt om naar het systeemmenu (zie pagina 16) te gaan. Ga door het menu totdat 'Store Preset' verschijnt. Op dit punt gebruikt u de ▲ en ▼ knoppen op de afstandsbediening (▲ of ▼ op het bovenpaneel) om het cijfer te selecteren dat u wilt gebruiken voor het station wat nu is te horen. Druk op OK voor de bevestiging en de 'Saved to Preset nn' mededeling wordt getoond.

Wanneer u een radiostation wilt opslaan onder een nummer waaronder u al eerder een station hebt opgeslagen dan zal het nieuwe station in de plaats komen van het eerder opgeslagen station. Uw instellingen blijven behouden wanneer de stekker van de Solo Mini uit het stopcontact wordt gehaald.

## DAB

### DAB-instelling

Wanneer u voor de eerste keer DAB als bron selecteert op uw nieuwe Solo Mini krijgt u de vraag of u nieuwe stations wilt zoeken. Zorg er voor dat er een antenne is geïnstalleerd en bevestig met OK. De gevonden stations worden automatisch toegevoegd aan een lijst met beschikbare stations wanneer de zoekactie is voltooid.

Na de eerste zoekactie kunt u op elk moment gaan zoeken naar nieuwe stations. Kies DAB als bron, druk daarna op de menuknop. Ga door de menu opties (zie pagina 16) totdat 'DAB Setup' getoond wordt. Onder dit menu vindt u twee opties – 'Scan' en 'Erase settings'.

Wanneer u 'Scan' selecteert, worden nieuwe DAB-stations toegevoegd aan de lijst met beschikbare stations maar stations die niet langer uitzenden worden niet gewist. Na verloop van tijd, of nadat u bent verhuisd, is het mogelijk dat er een aantal stations in uw lijst niet meer staan. In dit geval selecteert u 'Erase settings' en wordt een nieuwe zoekactie uitgevoerd. Als deze voltooid is worden alleen stations getoond die op dit moment ontvangen kunnen worden.

## AM/FM

### Tune instelling: handmatig afstemmen

Druk minder dan een seconde op de - of -knop op de afstandsbediening (of of op het bovenpaneel) om de gewenste afstemmingsfrequentie te selecteren. Handmatig afstemmen is handig als u naar een bepaalde bekende frequentie wilt gaan of wanneer u probeert om een station te selecteren dat te zwak is om bij de automatische afstemming opgepikt te worden.

### Tune instelling: automatisch afstemmen

Druk langer dan een seconde op de - of -knop op de afstandsbediening (of of op het bovenpaneel) om de automatische afstemming te activeren. De Solo Mini zoekt een signaal van een radiostation dat sterk genoeg is en stopt dan. Als u door wilt gaan naar een volgend station drukt u opnieuw op een van de knoppen. Automatisch afstemmen is beschikbaar voor FM en AM.

## Nummers afspelen van een USB-memory stick

Druk twee keer op de FRONT knop op de afstandsbediening. Of druk op de SOURCE knop op het bovenpaneel totdat 'USB' wordt getoond als bron.



Stop de USB-stick met de audionummers in de USB-aansluiting op het voorpaneel. Via de Solo Mini kunnen MP3- of WMA-bestanden worden afgespeeld.

### Bladeren door de muziek

De navigatie door de audionummers die op de stick staan hangt af van hoe de audiobestanden in folders en bestanden zijn ingedeeld. We raden een nogal 'platte' indeling aan om het zoeken eenvoudiger te maken.

Er kunnen bijvoorbeeld folders zijn voor bepaalde 'Genres' (Klassiek, pop, jazz, etc.), 'Artiesten' of 'Albums'. Bestanden die niet in een folder staan ('losse' audiobestanden) kunnen in een folder geplaatst worden die bijvoorbeeld 'Songs' heet.

Voor het bladeren door de folders worden de - of -knoppen op de afstandsbediening (of of op het bovenpaneel) gebruikt. Als u een folder wilt selecteren waar u doorheen wilt bladeren drukt u op OK op de afstandsbediening.



Nadat een folder met audiobestanden is geselecteerd, kunt u de bestanden bekijken met de - of -knoppen op de afstandsbediening (of of op het voorpaneel). Titels van nummers en albums (inclusief foldernamen) worden gewoon getoond.



### Muziek afspelen

Druk op op de afstandsbediening (of /II op het bovenpaneel) om te beginnen met het afspelen van het nummer.

Op het paneel ziet u de titel van het nummer (verschuivend als het nodig is) met de verstrekken tijd en volume-instelling.

Als u op de INFO-knop drukt krijgt u de naam van de folder ('Album') waar het nummer in staat en de naam van het nummer in het scherm te zien.

Om naar een ander nummer te gaan, gebruikt u de of knoppen op de afstandsbediening of het bovenpaneel.



### Repeat en Shuffle instelling

Voor het veranderen van de afspeelininstelling gebruikt u de MODE-knop op de afstandsbediening.

Druk opnieuw op MODE om de verschillende herhaling en afspelen op willekeurige volgorde opties te bekijken.



In het voorbeeld hierboven wordt de 'Repeat all' afspeelininstelling getoond. De beschikbare USB-afspeelininstellingen zijn opgenomen in de volgende lijst:

USB-afspeelininstellingen	
USB	Standaard afspeelininstelling. De nummers worden achtereenvolgend afgespeeld.
USB RPT ALL	Alles herhalen Alle nummers op de USB-stick worden in de goede volgorde afgespeeld. Na het laatste nummer begint het afspelen weer bij het eerste nummer en volgen alle nummers daarna.
USB RPT FDR	Herhaal folder. De nummers in de huidige folder worden achter elkaar afgespeeld. Na het laatste nummer van de folder begint het afspelen weer met het eerste nummer van de folder.
USB RPT TRK	Nummer herhalen. Het huidige nummer wordt herhaald totdat u hier een einde aan maakt.
USB SHF ALL	Willekeurig afspelen. De nummers op de stick worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
USB R F SHF	Herhaal willekeurig afspelen van de folder. De nummers in de huidige folder worden in een willekeurige volgorde afgespeeld. Nadat elke nummer in de folder een keer is afgespeeld begint het opnieuw met het eerste nummer.
USB R A SHF	Herhaal willekeurig afspelen van alle nummers. Alle nummers van de USB-stick worden in een willekeurige volgorde afgespeeld. Nadat alle nummers een keer zijn afgespeeld, begint het opnieuw met het eerste nummer.

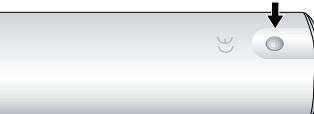
### Een USB-stick verwijderen

Om de verbinding tussen een USB bron en de Solo Mini los te koppelen dient de Solo Mini eerst in standby gezet te worden of dient er een andere ingang gekozen te worden. Een andere ingang kan gekozen worden middels de Source knop. Na een korte pauze waarin eventuele bewerkingen voltooid kunnen worden, kan de USB-stick veilig verwijderd worden uit het voorpaneel.

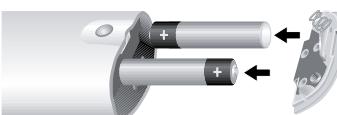
## aftstandsbediening



### Batterijen in de afstandsbediening



1. Open het batterijvakje door op knop op de achterkant van de afstandsbediening te drukken.



2. Plaats vier 'AAA' batterijen in het batterijvakje – twee naar de bovenkant van de afstandsbediening georiënteerd en de twee anderen naar de onderkant, zoals weergegeven op het schema.
3. Duw het klepje naar beneden op de plastic nestplaats van de afstandsbediening. Dit onderdeel fungeert als een scharnier en u kunt het klepje nu stevig met een klik in de vergrendelde stand duwen.

### De afstandsbediening gebruiken

Let op het volgende wanneer u de afstandsbediening gebruikt:

- Zorg er voor dat er niets in de weg staat tussen de afstandsbediening en de afstandsbedieningssensor op de voorkant van de Solo Mini. De afstandsbediening heeft een bereik van ongeveer 7 meter.
- De werking van de afstandsbediening kan onbetrouwbaar worden als sterk zonlicht of fluorescerend licht op de sensor van de Solo Mini schijnt.
- Vervang de batterijen wanneer u merkt dat het bereik van de afstandsbediening minder wordt.

### Solo Mini besturing

	Schakelt Solo tussen Standby en On.
	Verandert de helderheid van het scherm op het voorpaneel.
	Druk op de juiste knop voor het selecteren van de audiobron die u wilt horen: CD, FM, DAB/AM, FRONT, TV, AV, GAME of TAPE.
	Druk twee keer op DAB/AM voor het selecteren van AM (waar DAB mogelijk is). Druk twee keer op FRONT om USB te selecteren.
	Druk hierop om het volume van de versterker aan te passen.
	De  - en  -knoppen worden gebruikt voor het configuratiemenu,  en  voor het aanpassen van de instellingen, samen met de OK-knop (zie pagina 16).
	Druk een keer om de luidspreker en voorversterker van de Solo Mini te dempen. Druk er een tweede keer op (of pas het volume aan) om de demping uit te schakelen.
	In de 'Clock mode' (rood licht) gaat u met de menuknop naar het Alarm instellingen menu (zie pagina 17). In de 'Power on' instelling (blauw licht) gaat u met de Menuknop naar het System menu (zie pagina 16). Druk voor de tweede keer op de menuknop om het menu te verlaten.

<b>CD besturing (bron is cd)</b>	
▶	(Play) Begin met het afspelen van een cd.
■	(Stop) Stop het afspelen van een cd.
II	(Pause) Onderbreek het afspelen van een cd. Druk opnieuw (of druk op play) om weer door te gaan met het afspelen.
▶	(Skip/Scan forwards) Druk en houd los om naar het begin van het volgende nummer te gaan. Druk en houd ingedrukt om verder naar voren te gaan.
◀	(Skip/Scan backwards) Druk en houd los om naar het begin van het huidige nummer te gaan. Druk opnieuw en houd los om naar het begin van het vorige nummer te gaan.  Druk en houd de knop ingedrukt om verder terug te gaan.
▲	(Eject) Druk om de cd naar buiten te laten komen.
I-9,0	Cijfertoetsen voor nummersselectie – Toets het cijfer in van het nummer dat u wilt horen. Voor het selecteren van een cijfer boven de 9 drukt u op het eerste cijfer en houdt u deze ingedrukt (bijvoorbeeld een 1) en vervolgens drukt u op het tweede cijfer.
INFO	Weergave van de duur van het nummer veranderen van verstreken tijd in tijd nog te gaan.
MODE	Druk op de MODE-knop voor de verschillende herhaling/willekeurige volgorde mogelijkheden voor het afspelen van de cd. (Repeat disc, Repeat track, Shuffle en Repeat shuffle).
◀, ▶	Tijdens u luistert, worden de ▲ - en ▼ -knoppen gebruikt om naar het volgende of voorafgaande nummer te gaan.

<b>Radio besturing (bron is FM,AM or DAB)</b>	
I-9, 0	Cijfertoetsen voor het selecteren van een vooraf ingesteld station. Voor het selecteren van een station met een cijfer dat boven de 9 ligt, drukt u eerst op het eerste cijfer (bijvoorbeeld een 1) en houd deze ingedrukt totdat de '1-' verschijnt. Daarna drukt u op het tweede cijfer.
◀, ▶	In de Preset instelling kunt u met deze knoppen de geldige ingestelde stations bekijken.  In de Tune instelling en met een FM- of AM-bron kunt u met deze toetsen zoeken door de frequenties, omhoog of omlaag.
INFO	Voor FM-bronnen worden de RDS stationsnaam en RDS tekst (als deze beschikbaar is) signaalsterkte getoond en frequentie.  Voor DAB-bronnen wordt afwisselend schuivende tekst, programmatype, bitrate en signaalsterkte getoond.
MODE	Wisselen tussen Preset instelling en Tune instelling.

<b>iPod besturing (bron is iPod)</b>	
TAPE, OK	Selecteer 'iPod' als bron en bevestig met OK
◀, ▶	Navigeer door de hoogste iPod niveau menu.  Artists, Albums, Genres, Songs, Composers, Audiobooks, Podcasts, Make Selection and Playlists.
OK or +	Selecteer een menu punt, of speelt een punt van het laagste niveau
-	Navigeer een niveau terug in de menu structuur
◀, ▶	Navigeer binnen een geselecteerde optie
▶	Speel de selectie af
■	Stop de weergave
II	Pauseerd de weergave
▶, ▵	Selecteer de volgende of voorafgaand bestand
INFO	Circuleerd door de verschillende informatie weergevallen van het huidig weergespeelde selectie
MODE	Druk MODE toets om door de verschillende afspeelwijzen te circuleren  Repeat Track, Repeat All, Shuffle Songs, Shuffle Albums and Shuffle Songs Repeat All.

<b>USB-stick besturing (bron is USB)</b>	
FRONT, FRONT	Selecteer 'USB device' als bron
◀, ▶	Navigeer door de verschillende folder/geluids bestanden op het USB apparaat
OK or +	Selecteer een menu punt, of speelt een punt van het laagste niveau
-	Navigeer een niveau terug in de menu structuur
◀, ▶	Navigeer binnen een geselecteerde optie
▶	Speel de selectie af
■	Stop de weergave
II	Pauseerd de weergave
▶, ▵	Selecteer de volgende of voorafgaand bestand
INFO	Circuleerd door de verschillende informatie weergevallen van het huidig weergespeelde bestand
MODE	Druk MODE toets om door de verschillende afspeelwijzen voor USB te circuleren  Repeat All, Repeat Folder, Repeat Track, Shuffle All, Repeat Shuffle Folder, and Repeat Shuffle All.

# systeemmenu

## Configureren van de luisterinstellingen

Solo Mini biedt u de mogelijkheid om luisterinstellingen aan te passen aan uw smaak, en om verschillende systeemelementen aan te passen. Gebruik het schema hiernaast om te kijken wat er allemaal mogelijk is.

Als de machine aan staat (het blauwe lichtje is zichtbaar) drukt u op MENU op de afstandsbediening. Gebruik nu de  $\triangleleft$ - en  $\triangleright$ -knoppen op de afstandsbediening om naar de beschikbare instellingen te gaan. De  $\square$ - en  $\circlearrowright$ -knoppen op de afstandsbediening worden gebruikt om bepaalde instellingen aan te passen.

U kunt het menu op elk moment verlaten door opnieuw op MENU te drukken.

### Balansregelaar [Balance]

Balans stelt u in staat om de geluidsverhouding tussen de kanalen (links of rechts) te regelen. Het regelen van de balans kan het stereogeluid herstellen bij een excentrische luisterpositie.

### Basweergave [Bass]

Deze instelling verandert de lagetonenweergave van uw muziek.

### Hogetonenregelaar [Treble]

Deze instelling verandert het volume van de hoge tonen van uw muziek.

### Sleep Timer

Deze functie maakt het mogelijk om de Solo Mini gedurende een specifieke tijdsduur aan te laten staan waarna de unit zich automatisch in standby zal schakelen.

(Zie pagina 17)

### CD AutoPlay

(Is alleen van toepassing wanneer de bron een CD is.)

Deze optie controleert de behandeling van een CD wanneer deze in het toestel wordt gestoken. Als dit is geselecteerd, speelt de CD onmiddellijk af, als dit is uitgeschakeld wacht de cd op een bevel van de afstandsbediening of het boven panel. De standaardinstelling is 'Disabled'.

### Prog

(Is alleen van toepassing wanneer de bron een CD is en er een cd is geladen.)

Hiermee kunt u aangeven in welke volgorde de cd-nummers afgespeeld moeten worden. Ga naar links of naar rechts om de nummers op te laten lichten en druk op OK om een nummer naar het afspeellijstje over te brengen.

### FM-modus [FM Mode]

(Deze menu-optie wordt uitsluitend weergegeven als FM de geselecteerde bron is).

In regio's met zwakke signalen kan het een goed idee zijn om de FM-tuner naar een mono-uitgang te forceren omdat mono een veel lagere signaalsterkte vereist voor het produceren van aanvaardbare resultaten. Laat de FM-tuner op 'stereo' staan als de signaalsterkte in uw regio voldoende is.

### DAB-radio instellen [DAB Setup]

(Deze menuoptie wordt uitsluitend weergegeven als DAB de geselecteerde bron is)

Er zijn twee opties onder deze menukeuze – 'Instellingen scannen en wissen'. Als u 'Scan' selecteert, zoekt de Solo Mini nieuwe DAB-zenders. Na het vinden hiervan worden ze automatisch aan de lijst van beschikbare zenders toegevoegd.

Het scannen van nieuwe zenders wist geen oude zenders die niet langer uitzenden – na verloop van tijd, of als u de locatie verandert, kan dit leiden tot een aantal zenders op uw lijst die niet ontvangen kunnen worden. Selecteer in dit geval 'Instellingen wissen' en voer hierna een nieuwe scan uit; na het scannen zullen uitsluitend zenders, die in uw regio beschikbaar zijn, worden weergegeven.

### Store/Erase Preset

Hiermee kunt u een radiostation waar u op heeft gestemd opslaan als vooraf ingesteld station met een eigen cijfer (bevestig met OK) opslaan. Door het ingestelde cijfer in te toetsen kunt u het station weer oproepen. Op dezelfde manier kunt u een vooraf ingesteld station met een eigen cijfer ook weer wissen (bevestig met OK).

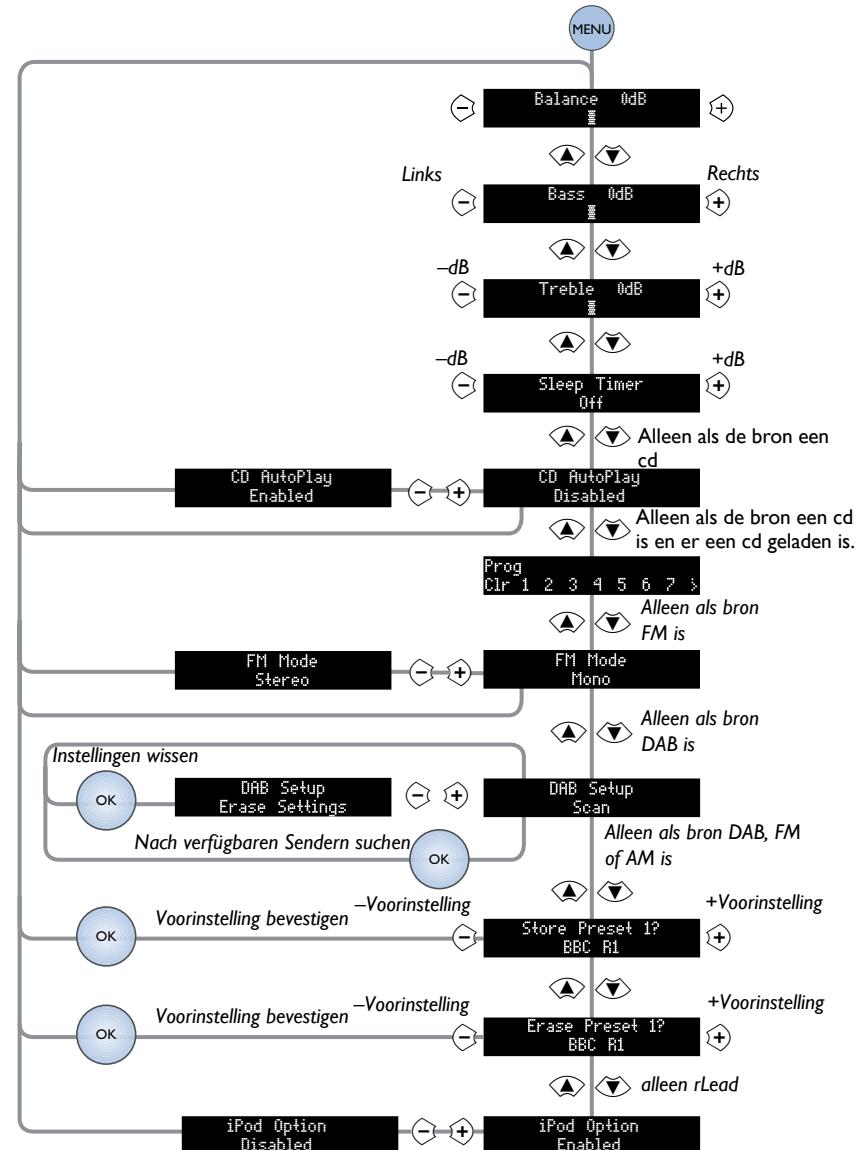
### iPod Option

(Is toepassing op TAPE invoer met een aangesloten rLead)

Hiermee kunt u de besturing van een iPod mogelijk maken of uitschakelen als deze via een Arcam rLead is aangesloten (bij rDock gebeurt dit automatisch).

Status 'Ingeschakeld'

DAB BBC R2 Vol:45  
128k



# technische gegevens

## Voorversterker

Ingangen	
Max. ingangniveau	2.5Vrms
Ingangimpedantie	47kΩ
Signaal/ruisverhouding	105dB
Coaxiale uitgangen	
Maximaal uitgangniveau	2.5Vrms
Uitgangimpedantie	500Ω

## Versterker

Continu uitgangsvermogen, per kanaal, 80kHz maat bandbreedte	
Beide kanalen, 8Ω, 1kHz	25Wrms, 0.1% THD+n
Vervorming, beide kanalen 8Ω, 80% vermogen, 1kHz	0.036% THD+n

## Cd-speler

DAC	Wolfson 24-bit multilevel Delta-Sigma DAC
Frequentierespons (±0.5dB)	20Hz–20kHz

## DAB-ontvanger (als deze gebruikt kan worden)

RF afstembereik	174–240MHz (Band III) 1452–1490MHz (L-band)
Aantal DAB vooraf ingestelde stations	10
Gevoeligheid (typerend)	–98dBm (VHF meting tot EN50248)
Ingangimpedantie	50Ω
Audio data snelheid (maximum)	256kbps/s MPEG layer II, protection level 3

## FM-ontvanger

RF afstembereik	87.5–108MHz (Europa en USA) 77.5–108MHz (Japan)
Aantal vooraf ingestelde FM-stations	30
Gevoeligheid (typerend)	2µV
Signaal/ruis verhouding (bij 200mV)	58dB

Vervorming (THD bij 200mV) 0.5%

## AM-ontvanger

RF afstembereik	522–1710kHz, in stappen van 9kHz (UK) 530–1710kHz, in stappen van 10kHz (USA) 531–1629kHz, in stappen van 9kHz (Japan)
Aantal vooraf ingestelde AM-stations	30
Signaal/ruisverhouding (bij 200mV)	40dB
Vervorming (THD bij 30% modulatie)	1.5%

## Algemeen

Toevoerspanning*	100V, 115V of 230V AC, afhankelijk van het land
Stroomverbruik	Verbruik in Standby mode: 1 Watt. Operational 80W (typical), 250W (maximum)
Afmetingen (B x D x H)	B230mm x D350mm x H90mm
Gewicht (netto)	5,31kg
Gewicht (verpakt)	6,7kg
Meegeleverde accessoires	Netsnoer DAB/FM versie : DAB telescopische antenne, FM dipool antenne en een AM lus antenne. AM/Fm versie : FM dipool antenne en een AM lus antenne Solo afstandsbediening en twee AAA-batterijen Handleiding en registratiekaart

\* In Japan is de toevoerspanning 100V, 50–60Hz.

E&OE. Alle specificatie waarden zijn typisch , behalve als dit uitdrukkelijk anders vermeld is.

## product-garantie

### Universele garantie

Deze garantie geeft u het recht om de eenheid gratis te laten repareren, tijdens de eerste twee jaar na aankoop, bij elke erkende Arcam-distributeur, mits de eenheid oorspronkelijk bij een geautoriseerde Arcam-dealer of -distributeur aangekocht werd. De fabrikant kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor fouten die ontstaan door ongelukken, verkeerd gebruik, misbruik, slijtage, onachtzaamheid of door ongeoorloofde aanpassingen en/of reparaties, en kan ook geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor schade of verlies, ontstaan tijdens vervoer van of naar de persoon die onder de garantie claimt.

De garantie dekt:

Onderdelen en arbeidsloon voor twee jaar vanaf de datum van aankoop. Na twee jaar moet u zowel voor onderdelen als arbeidsloon betalen. In geen enkel geval worden transportkosten door de garantie gedekt.

### Claims onder garantie

Deze apparatuur dient in de oorspronkelijke verpakking terugbezorgd te worden aan de dealer bij wie ze aangekocht werd, of anders rechtstreeks aan de Arcam-distributeur in het land waar u woont.

De eenheid dient, vracht betaald, via een gerenommeerde expediteur verstuurd te worden – niet per post. Tijdens vervoer naar de dealer of distributeur kan er geen verantwoordelijkheid voor de eenheid aanvaard worden, en klanten worden daarom aangeraden de eenheid tegen verlies of schade tijdens vervoer te verzekeren.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Arcam:

Arcam Customer Support Department,  
Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE, CB25 9QR, Engeland.  
of [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).

### Problemen?

Als uw Arcam-dealer uw vragen betreffende dit of een ander Arcam-product niet kan beantwoorden, neemt u contact op met de Arcam-klantendienst op het bovenstaande adres, en wij zullen ons best doen om u te helpen.

### On-line registratie

U kunt uw machine on-line aanmelden bij [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).



# ARCAM

SH224  
Issue | EuP

A&R Cambridge Ltd, Pembroke Avenue, Waterbeach, CAMBRIDGE CB25 9QR, England